



AutoTrac RowSense



KEZELÉSI UTASÍTÁS

AutoTrac RowSense

OMPFP17006 KIADÁS F2 (HUNGARIAN)

John Deere Ag Management Solutions
(Ez a kézikönyv helyettesíti OMPFP11679)
PRINTED IN U.S.A.



Bevezetés

Előszó

A rendszer megfelelő működtetése érdekében gondosan OLVASSA EL EZT A KÉZIKÖNYVET! Ennek elmulasztása személyi sérüléshez, illetve a berendezések károsodásához vezethet. Ez a kezelési utasítás és a gépen található biztonsági feliratok más nyelven is hozzáférhetők. (A megrendeléssel forduljon a John Deere márkakereskedőhöz.)

EZ A KÉZIKÖNYV A RENDSZER SZERVES RÉSZÉNEK TEKINTENDŐ, ennek megfelelően a rendszer értékesítésekor azzal együtt átadandó.

A MÉRTÉKEGYSÉGEK a kézikönyvben metrikus és a szokásos amerikai mértékegységben is szerepelnek. Kizárólag megfelelő cserealkatrészeket és kötélemeket használjon! A metrikus vagy angolszász kötélemekhez speciális metrikus, illetve hüvelykes kulcsra lehet szükség.

A JOBB- ÉS BALOLDAL a munkagép menetirányának megfelelően értendő.

A GARANCIA biztosítása a John Deere terméktámogató program keretében történik azon ügyfelek számára, akik berendezéseiket a jelen kézikönyvben leírtaknak megfelelően üzemeltetik és tartják karban. A GreenStar hardver garanciát a garanciaigazolás ismerteti, amelyet a márkakereskedőtől kellett megkapnia.

A garancia biztosítékot nyújt Önnek, hogy a John Deere visszaveszi a garanciális időszak alatt meghibásodott termékeit. Bizonyos körülmények esetén a John Deere helyszíni tökéletesítéseket is elvégez, gyakran az ügyfél számára ingyenesen, még ha a termék nem is garanciális. Amennyiben a rendszert nem rendeltetésszerűen használták, vagy teljesítményét az eredeti gyári specifikációktól eltérítve módosították, a garancia érvényét veszti, és a helyszíni javítások megtagadhatók.

KR43067.00000A2 -35-10NOV08-1/1

Tartalomjegyzék

	Oldal		Oldal
Biztonság		2600 és 2630 kijelző – Kör alakú nyomvonal	
Ismerje meg a biztonsági jeleket	5-1	Kör alakú nyomvonal beállítása.....	50-1
Értse a figyelmeztető szavakat.....	5-1	GS3 CommandCenter – Egyenes nyomvonal	
A biztonsági előírások követése	5-1	Működési elv.....	55-1
Gyakorolja a biztonságos karbantartást	5-2	Új egyenes nyomvonal létrehozása.....	55-1
Kezelje az elektromos részegységeket		A+B, A+Auto B és A+Útirány módszerek	55-2
és tartókat biztonságosan	5-2	GS3 CommandCenter – Adaptív görbék	
Működtesse az irányítórendszereket		Működési elv.....	60-1
biztonságosan	5-3	Irányítási minták	60-1
Használja helyesen a biztonsági övet	5-3	Új Adaptív görbe nyomvonal létrehozása.....	60-2
Ne álljon közel az adapterhez!	5-3	Egyenes útvonal rögzítése vagy	
Olvassa el az Irányítórendszer kezelési		navigálás az akadályok körül	60-4
utasítását.....	5-4	Sorkereső	60-4
Folytatás gomb		GS3 CommandCenter – AB görbék	
Folytatás gomb beállítása.....	10-1	Működési elv.....	65-1
AutoTrac RowSense		Új AB görbe nyomvonal létrehozása	65-2
Áttekintés.....	15-1	Egyenes útvonal rögzítése vagy	
2012-es és újabb évjáratú rendszer beállítása és kalibrálása		navigálás az akadályok körül	65-2
Az AutoTrac RowSense beállítása	20-1	GS3 CommandCenter – Kör alakú nyomvonal	
Sorkövetés eltolás beállítása.....	20-2	Működési elv.....	70-1
A sorbevétel beállítása	20-2	Egy új kör alakú nyomvonal létrehozása	70-1
Sorérzékelő kalibrálási eljárás.....	20-3	Kör megtétele módszer	70-1
2011-es és régebbi évjáratú rendszer beállítása és kalibrálása		Szél / Hossz módszer	70-1
Az AutoTrac RowSense beállítása	25-1	Diagnosztika	
Sorérzékelő kalibrálási eljárás.....	25-1	Diagnosztika képernyő	75-1
Sorkövetés eltolás beállítása.....	25-2	A sorérzékelők tisztítása	
A rendszer engedélyezése		A sorérzékelők tisztítása.....	80-1
Kijelzők és jelzőlámpák	30-1	Műszaki adatok	
Sorérzékelők bekapcsolása.....	30-2	EK Megfelelőségi Nyilatkozat	85-1
2600 és 2630 kijelző – Egyenes nyomvonal			
Egyenes nyomvonal	35-1		
2600 és 2630 kijelző – Adaptív görbék			
Adaptív görbék	40-1		
Adaptív görbék beállítása	40-2		
Sorkereső	40-3		
2600 és 2630 kijelző – AB görbék			
AB görbék.....	45-1		

Eredeti utasítás Minden információ, illusztráció és műszaki adat, ami alapján ez a kezelési utasítás készült, a kiadáskor rendelkezésre álló legújabb információ volt. Az értesítés nélküli módosítás joga fenntartva.

COPYRIGHT © 2012
DEERE & COMPANY
European Office Mannheim
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual

Biztonság

Ismerje meg a biztonsági jeleket

Ez egy veszélyt jelző szimbólum. Ha ezt a szimbólumot látja a gépen, vagy a Kezelési Utasításban, figyeljen a potenciális balesetveszélyre.

Kövesse a biztonsági előírásokat és a biztonságos üzemeltetés gyakorlatát.



DX,ALERT -35-29SEP98-1/1

TS1389 —UN—28JUN13

Értse a figyelmeztető szavakat

A — DANGER (vigyázat), WARNING (figyelem) és CAUTION (figyelmeztetés) — szavak a veszélyt jelző szimbólummal együtt láthatók. A DANGER szó jelzi a legsúlyosabb veszélyt.

A DANGER és WARNING biztonsági jelzések közvetlenül a veszélyforrás mellett vannak elhelyezve. Az általános előírások a CAUTION biztonsági jelzéseken találhatók. A CAUTION a Kezelési utasításban szintén biztonsági előírásokat jelöl.



DX,SIGNAL -35-03MAR93-1/1

TS187 —35—30SEP88

A biztonsági előírások követése

Figyelmesen olvassa el a gépen és a kezelési utasításban lévő biztonsági feliratokat, előírásokat. Tartsa a biztonsági jelzéseket jó állapotban. Cserélje le a sérült vagy a hiányzó biztonsági jelzéseket. Ügyeljen arra, hogy az új részegységek és alkatrészek el legyenek látva a megfelelő biztonsági jelzésekkel. A cserealkatrészekre való biztonsági jelzéseket beszerezheti a John Deere kereskedőnél.

Lehetnek további biztonsági információk azokon a részegységeken és alkatrészekon, amelyek beszállítóktól származnak, ezek nem szerepelnek ebben a kezelői kézikönyvben.

Tanulja meg, hogyan kell a gépet üzemeltetni és a kezelőszerveket működtetni. Ne engedje senkinek, hogy hozzáértés nélkül üzemeltesse a gépet.

Tartsa a gépet jó üzemi állapotban. A nem engedélyezett átalakítások ronthatják a gép működését, illetve biztonságát, és hatással lehetnek a gép élettartamára.



Ha nem érti a kezelési utasítás valamely részét és segítségre van szüksége, kérje a John Deere kereskedője segítségét.

DX,READ -35-16JUN09-1/1

TS201 —UN—15APR13

Gyakorolja a biztonságos karbantartást

Értse meg a karbantartási munkafolyamatot, mielőtt belekezdene. Tartsa a munkaterületet tisztán és szárazon.

Soha ne végezzen a gépen kenést, karbantartást, vagy beállítást, amíg az mozog. Tartsa távol a kezét, lábát és ruházatát a hajtott alkatrészekről. Kapcsoljon ki minden hajtást és a kezelőszervek működtetésével csökkentse le a nyomást. Süllyessze le a munkagépet a talajra. Állítsa le a motort. Távolítsa el a kulcsot. Várjon, amíg a gép lehűl.

Biztonságosan rögzítsen minden részegységet, amit a munkavégzéshez fel kellett emelni.

Tartson minden alkatrészt jó állapotban és legyenek helyesen felszerelve. A sérüléseket javítsa meg azonnal. Cserélje ki a kopott, vagy törött alkatrészeket. Távolítsa el a gépre rakódott zsírt, olajat, vagy egyéb szennyeződést.

Az önjáró gépeken kösse le az akkumulátor negatív (-) sarkát, mielőtt beállításokat végezne a gép elektromos rendszerén, vagy hegesztene a gépen.

A vontatott munkaeszközökön kösse le az elektromos kábelt a traktorról, mielőtt az elektromos rendszer részeinek karbantartásába, vagy hegesztésbe kezd a gépen.



TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -35-17FEB99-1/1

Kezelje az elektromos részegységeket és tartókat biztonságosan

Az elektromos részegységek fel vagy leszerelése közben történő leeséskor súlyosan megsérülhet. Használjon létrát vagy kezelőállványt minden szerelési hely eléréséhez. A szerelésnél használjon szilárd és biztonságos talapzatot és fogózkodót. Ne végezze a részegységek le vagy felszerelését nedves vagy fagyos körülmények között.

Az RTK bázisállomás toronyra vagy magas építményre történő felszerelését vagy karbantartását képzett ipari alpinista végezze.

A munkaeszközökön használt műholdvevő antenna tartórúd felszereléséhez vagy karbantartásához használjon megfelelő emelőberendezést és viselje a szükséges védőeszközöket. Az antenntartó nehéz és nehézkesen szerelhető. Amikor a szerelési felület nem



érhető el a talajfelszínről vagy egy kezelő állványról, akkor a szerelést két személynek kell végezni.

TS249 —UN—23AUG88

DX,WW,RECEIVER -35-24AUG10-1/1

Működtesse az irányítórendszereket biztonságosan

Ne használja az irányítórendszereket közúton! Közútra lépés előtt mindig kapcsolja ki (tiltsa le) az irányítórendszereket! Közúti szállítás során sohasem kísérelje meg bekapcsolni az irányítórendszert!

Az irányítórendszer arra szolgál, hogy segítsen a kezelőnek a táblán végzett műveletek hatékonyabb végrehajtásában. Mindig a kezelő felelős a gép útvonaláért.

Az irányítórendszerek tartalmaznak valamilyen alkalmazást, amely automatizálja a jármű kormányzását. Ilyenek, többek között, az AutoTrac, iGuide, iTEC Pro, ATU és a RowSense.

- A kezelő és a nézelődők sérülésének elkerüléséhez:
- Sohasem szálljon fel mozgó járműre és ne szálljon le arról.
 - Ellenőrizze a gép, a munkagép és az irányítórendszer megfelelő beállítását. Az iTEC Pro használata esetén ellenőrizze a határok pontos megadását!
 - Legyen éber és figyeljen a környezetre!
 - A táblán lévő veszélyek, béméskodók, berendezések vagy más akadályok kikerüléséhez szükség szerint vegye át a kormányzást!
 - Állítsa le az üzemeltetést, ha a rossz látási körülmények rontják a gép működtetését vagy az útvonalán lévő emberek vagy akadályok láthatóságát.
 - A járműsebesség megválasztásakor vegye figyelembe a táblaviszonyokat, a látási viszonyokat és a jármű összeállítását.

JS56696,0000970 -35-10MAY11-1/1

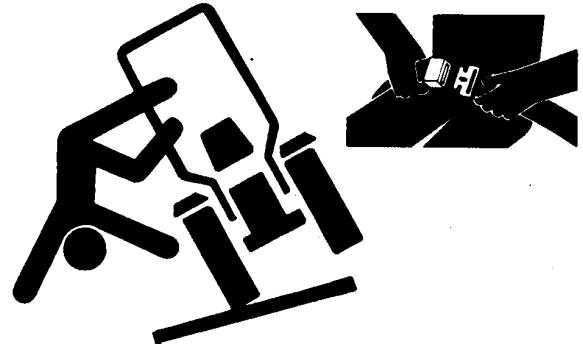
Használja helyesen a biztonsági övet

Használja a biztonsági övet, ha borulásvédő kerettel (ROPS), vagy fülkével ellátott géppel dolgozik, hogy a minimumra csökkentse a személyi sérülés lehetőségét egy baleset, pl. a gép felborulása esetén.

Ne használjon biztonsági övet, ha fülke és borulásvédő keret nélküli traktort üzemeltet.

Cserélje le az egész biztonsági övet, ha a rögzítő csavarok, a tartók, az öv, vagy a visszacsévéző szerkezet sérültnek látszanak.

Évente legalább egyszer vizsgálja meg a biztonsági övet. Ellenőrizze, nem lazult-e meg kötőelem, az övön nincs-e olyan sérülés, mint vágás, kirojtosodás, túlzott, vagy szokatlan kopás, elszíneződés, vagy kidörzsölődés.



Csak az Ön gépéhez jóváhagyott cserealkatrészeket használjon. Kérje a John Deere szerviz segítségét.

DX,ROPS1 -35-07JUL99-1/1

TS205—UN—23AUG88

Ne álljon közel az adapterhez!

A kasza, a behordócsiga, behordó görgők nem lehetnek teljes mértékben fedettek a munka során. Üzemközben ne álljon közel ezekhez az elemekhez. Mielőtt szervizt vagy dugulás elhárítást végezne a gépen, kapcsolja ki a főhajtást, állítsa le a motort és vegye ki a gyújtáskulcsot.



ES 118 704

FX,CUT -35-21DEC90-1/1

ES118704—UN—21MAR95

Olvassa el az Irányítórendszer kezelési utasítását

A Párhuzamos nyomkövető vagy az AutoTrac működtetésének megkezdése előtt olvassa végig ezt a kézikönyvet, hogy megértse a biztonságos és megfelelő működtetéshez szükséges részegységeket és eljárásokat.

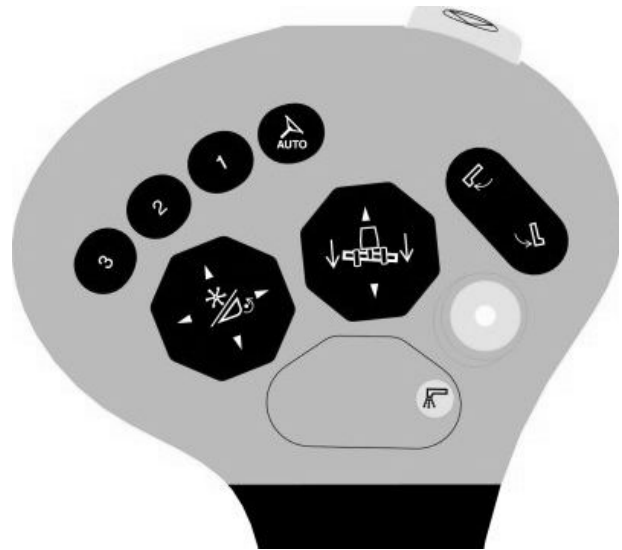
Az Irányítórendszer kézikönyve egyaránt vonatkozik a párhuzamos nyomkövető (Parallel Tracking) és az automatikus nyomkövető (AutoTrac) irányítórendszerek alkalmazására.

OUO6050,0000F2C -35-03APR08-1/1

Folytatás gomb

Folytatás gomb beállítása

Amikor egy AutoTrac egységgel felszerelt kombájnn van egy RowSense egységgel felszerelt kukorica adapterhez csatlakoztatva, a többfunkciós vezérlőkar 2. és 3. gombjai automatikusan aktiválódnak, és az adapter leengedése és AutoTrac folytatás gombként működnek ebben a rendszerben. A 2012-es és újabb évjáratú kombájnnoknál az Auto gomb használható az AutoTrac bekapcsolására, a sorézékelők pedig akkor kapcsolnak be, amikor a termény érintkezik a tapintókkal. (További részletekért lásd a Sorbevitel beállítása részt A rendszer engedélyezése fejezetben.)



Folytatás gomb kombájnon

PC13860 —UN—13JUL11

BA31779,00001F5 -35-08NOV11-1/1

AutoTrac RowSense

Áttekintés

Az AutoTrac RowSense a következő összetevőkből áll:

- Kombájnra telepített és aktivált beépített AutoTrac rendszer, kormányrendszer vezérlő egységhez (SSU) programozott, frissített AutoTrac RowSense szoftverrel és AutoTrac SF1 vagy SF2 aktiválással.
 - 50-es és 60-as sorozatú kombájnoknál telepítve kell lennie a Bridge Controller/Gateway szoftverfrissítésnek.
 - A 2008-as évjáratú S-, W-, T-sorozatú és 2009-es évjáratú C-sorozatú kombájnoknál a telepített LYNX adatcsatornának kompatibilisnek kell lennie az AutoTrac RowSense rendszerrel.
- Kombájnra telepített és aktivált beépített AutoTrac rendszer, kormányrendszer vezérlő egységhez (SSU) programozott, frissített AutoTrac RowSense szoftverrel és AutoTrac SF1 vagy SF2 aktiválással.
- A 2012-es és újabb évjáratú kombájnoknál GS3 2630 kijelző vagy GreenStar™ 3 CommandCenter szükséges.
- A 2011-es és régebbi évjáratú kombájnoknál GS2 2600 kijelző vagy GS3 2630 kijelző szükséges.
- AutoTrac RowSense GS3 aktiválás GS3 kijelzőhöz vagy GS3 CommandCenterhez.

- AutoTrac Row Sense SF1 vagy SF2 aktiválás GreenStar 2 kijelzőhöz.
- StarFire vevő SF1, SF2 vagy RTK aktiválással.
- Egy pár, jóváhagyott kukorica adapterre felszerelt sorérzékelő.

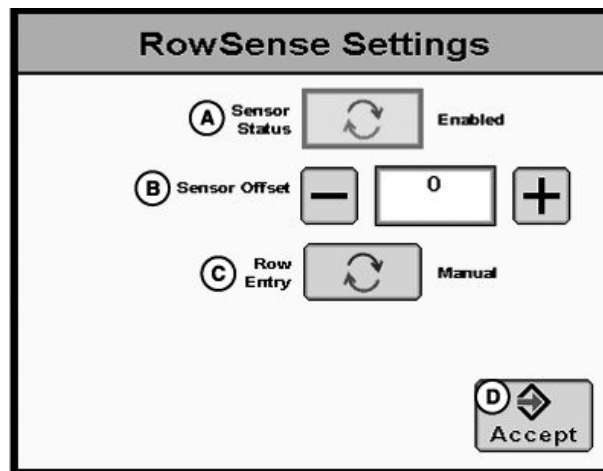
Az AutoTrac RowSense valamennyi meglévő nyomkövetési, és a legtöbb szabvány betakarítási alakzattal működik. Az AutoTrac a következő üzemmódokban működik: Adaptív görbék, AB görbék, kör alakú nyomvonal és egyenes nyomvonal. Az AutoTrac RowSense a GS2 kijelző, GS3 kijelző és GS3 CommandCenter beépített AutoTrack rendszerének bővítése kukorica betakarításához. A sorokra felszerelt sorérzékelők érzékelik a kukoricaszárat a sor betájolásához. A kombájn sortartása érdekében a sorérzékelők által adott jeleket beillesztik a meglévő AutoTrac jelekbe. Amikor a sorérzékelőktől nem jön jel (pl. vízfolyás keresztezésekor) a rendes GPS irányítórendszer lesz a mérvadó. Az AutoTrac többi egyéb jellemzője változatlan marad. A sorérzékelők egyszerűen további helyzet beviteli eszközök a kombájn kormányzásához. Valamennyi nyomkövetési mód ugyanolyan beállítású, mint a GPS alapú AutoTrac esetén.

BA31779,00001F6 -35-08NOV11-1/1

Az AutoTrac RowSense beállítása

MEGJEGYZÉS: A termék használata előtt a következőket kell elvégezni az AutoTrac beállításán túl:

1. A GS3 kijelzőn menjen a MENÜ >> GREENSTAR 3 gomb >> IRÁNYÍTÓRENDSZER érintőgomb >> IRÁNYÍTÓRENDSZER BEÁLLÍTÁSOK lap >> ROWSENSE BEÁLLÍTÁSOK módosítása gombhoz.
A GS3 CommandCenteren menjen a MENÜ >> GREENSTAR 3 gomb >> BEÁLLÍTÁSOK érintőgomb >> ROWSENSE BEÁLLÍTÁSOK gombhoz
2. Használja a választógombot a Sorkövető érzékelők engedélyezéséhez.
3. Ellenőrizze, hogy a Érzékelő eltolás értéke helyes (0 az alapértelmezett érték).
4. Használja a választógombot a Sorbeviteli mód kiválasztásához.
5. Válassza az Elfogadás lehetőséget a RowSense beállításokból való kilépéshez.



Kalibráció beállítása

A—Érzékelő állapota

B—Érzékelő eltolás (-50 – 50)

C—Sorbeviteli módszer

D—Elfogadás

BA31779,000020C -35-17OCT11-1/2

PC13820—UN—14JUN11

Az AutoTrac RowSense ikon a következő helyeken érhető el:

- GS3 2630 – irányítórendszer oldal a NÉZET lapon.
- GreenStar™ 3 CommandCenter – Futtatás oldal

PC10040 —UN—04FEB08



BA31779,000020C -35-17OCT11-2/2

Sorkövetés eltolás beállítása

A sorkövetésnél eltolás adható meg, amely módosítja a száraz elrendezését a kukorica adapterbe való belépéskor.

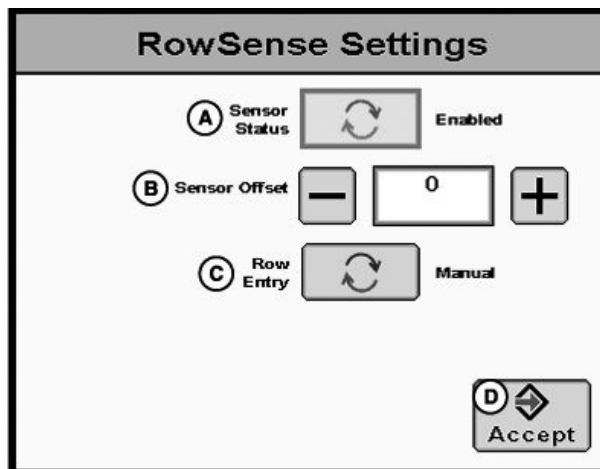
Példák arra, amikor az elrendezés módosítása szükséges:

- A becsült vetett sor a kukorica adapter közepére esik, és sorokat nyom le az adapter. Eltolás alkalmazható a "különbség elosztására", hogy minden sor meghajoljon, de egyik sem annyira jelentősen, mint az eltolás nélkül.
- A sorérzékelőkkel felszerelt terményosztók nem igazodnak a sorhoz. Az érzékelők illeszkedése a javításig is megoldható az eltolás alkalmazásával, ami korrigálja az eltérést.

A 0-nál kisebb eltolás megadása a kombájn kissé balra húzását okozhatja, a 0-nál nagyobb értékek pedig enyhe jobbra húzást. A gyárilag beállított érték a 0, a tartomány pedig -50 – 50 közötti.

1. A GS3 kijelzőn menjen a MENÜ >> GREENSTAR 3 gomb >> IRÁNYÍTÓRENDSZER érintőgomb >> IRÁNYÍTÓRENDSZER BEÁLLÍTÁSOK lap >> ROWSENSE BEÁLLÍTÁSOK módosítása gombhoz.

A GS3 CommandCenteren menjen a MENÜ >> GREENSTAR 3 gomb >> BEÁLLÍTÁSOK érintőgomb >> ROWSENSE BEÁLLÍTÁSOK gombhoz



A—Érzékelő állapota

B—Érzékelő eltolás (-50 – 50)

C—Sorbevíteli módszer

D—Elfogadás

2. Adja meg a sorkövetés eltolás értékét (-50 – 50). Az alapértelmezett érték 0.
3. Válassza az Elfogadás lehetőséget a RowSense beállításokból való kilépéshez.

BA31779,000020D -35-08NOV11-1/1

PC13820—UN—14JUN11

A sorbevétel beállítása

1. A GS3 kijelzőn menjen a MENÜ >> GREENSTAR 3 gomb >> IRÁNYÍTÓRENDSZER érintőgomb >> IRÁNYÍTÓRENDSZER BEÁLLÍTÁSOK lap >> ROWSENSE BEÁLLÍTÁSOK módosítása gombhoz.

A GS3 CommandCenter kijelzőn menjen a MENÜ >> GREENSTAR 3 gomb >> BEÁLLÍTÁSOK érintőgomb >> ROWSENSE BEÁLLÍTÁSOK gombhoz

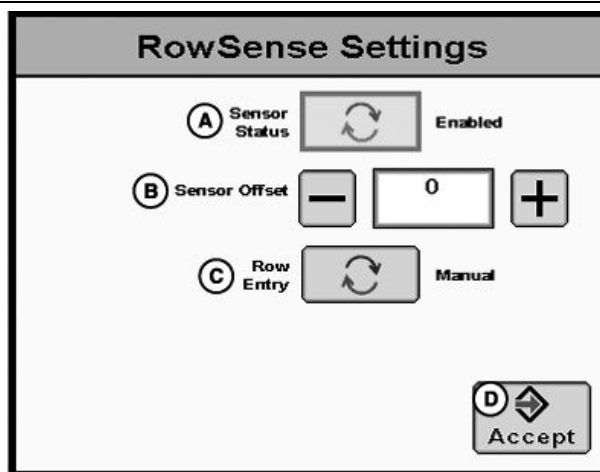
2. Használja a választógombot a Sorbevíteli mód kiválasztásához.
3. Válassza az Elfogadás lehetőséget a RowSense beállításokból való kilépéshez.

Kézi:

1. Haladjon a sorban a kombájjal.
2. Nyomja meg egyszer a folytatás gombot az adapter leengedéséhez.
3. Nyomja meg a folytatás gombot másodszor az irányítórendszer és a sorérzékelők bekapcsolásához.

GPS:

1. Haladjon a sorban a kombájjal.
2. Nyomja meg egyszer a folytatás gombot az adapter leengedéséhez és az irányítórendszer bekapcsolásához.
3. Nyomja meg a folytatás gombot másodszor a sorérzékelők bekapcsolásához.



A—Érzékelő állapot

B—Érzékelő eltolás (-50 – 50)

C—Sorbevétel

D—Elfogadás

MEGJEGYZÉS: Az AutoTrac az Auto gomb megnyomásakor kapcsol be. A sorérzékelők akkor kapcsolnak be, amikor a termény érintkezik a tapintókkal.

BA31779,000020E -35-08NOV11-1/1

PC13820—UN—14JUN11

Sorérzékelő kalibrálási eljárás

Ezt az eljárást a rendszer telepítésekor vagy javítása után végzik el. A sorérzékelőket a nyugalmi ütközőknek helyezve kell felszerelni.

1. Felkészülés a kalibrációra

Ellenőrizze, hogy a sorérzékelők fel vannak szerelve, és a rugók nyugalmi helyzetben tartják azokat. Az adapter megemelésével biztosítsa, hogy a sorérzékelők ne érintsék a földet. A kombájnnak mozdulatlanul kell állnia.

2. Menjen a MENÜ >> GREENSTAR 3 gomb >> DIAGNOSZTIKA érintőgomb elemhez >> válassza ki a RowSense lehetőséget a legördülő menüben.

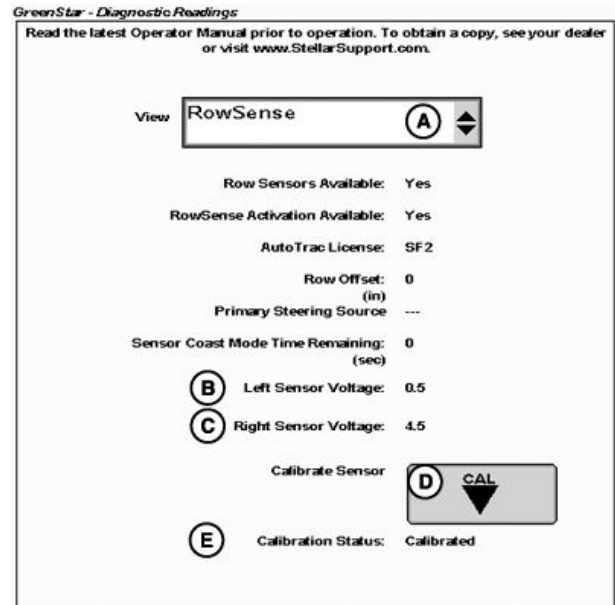
3. Kalibrálja az érzékelőt nyugalmi feszültséggel.

Nyomja meg a KAL gombot az érzékelő nyugalmi feszültségeinek tárolásához az SSU memóriájába.

MEGJEGYZÉS: A kalibráció gomb csak engedélyezett érzékelőknél aktív.

MEGJEGYZÉS: A GS3 2630 és a GreenStar™ 3 CommandCenter megjeleníti a bal és jobb érzékelő feszültségeket. A jobb érzékelő nyugalmi feszültségének legalább 2,5 voltnak kell lennie. A bal oldali érzékelő nyugalmi feszültségének kisebbnek kell lennie 2,5 V-nál.

4. Kalibráció vége, lépjen ki a RowSense Diagnosztikai értékek oldalról.



Kalibráció beállítás

A—Megjelenítés legördülő lista
 B—Bal érzékelő feszültség
 C—Jobb érzékelő feszültség
 D—KAL gomb
 E—Kalibráció állapota

PC13818—UN—17OCT11

BA31779,000020F -35-08NOV11-1/1

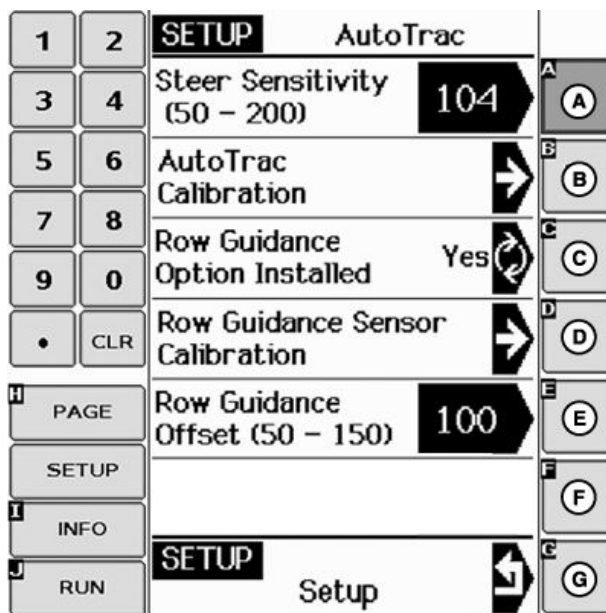
Az AutoTrac RowSense beállítása

MEGJEGYZÉS: A termék használata előtt a következőket kell elvégezni az AutoTrac beállításán túl:

1. A GS2 kijelzőn menjen az Eredeti GreenStar kijelző >> BEÁLLÍTÁS >> AUTOTRAC elemre
2. Válassza az igen lehetőséget a Telepített sorkövető opció és a Sorkövető opció engedélyezve lehetőségek mellett.
3. Kalibrálja a Sorkövető érzékelőket.
4. Ellenőrizze, hogy a Sorkövető eltolás értéke helyes (100 az alapértelmezett érték).

A—Kormányzási érzékenység (50–200)
B—AutoTrac kalibráció
C—Telepített sorkövető opció
D—Sorkövetés érzékelő kalibráció

E—Sorkövetés eltolás (50–150)
F—Nincs használva
G—Visszatérő



Kalibráció beállítása

KR43067,00000FA -35-13NOV08-1/1

PC10466 —UN—27APR08

Sorérzékelő kalibrálási eljárás

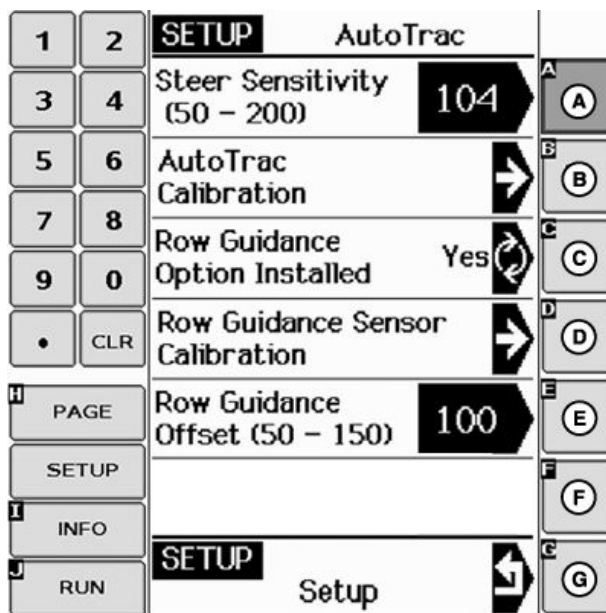
Ezt az eljárást a rendszer telepítésekor vagy javítása után végzik el. A sorérzékelőket a nyugalmi ütközőknek helyezve kell felszerelni.

1. Felkészülés a kalibrációra

Ellenőrizze, hogy a sorérzékelők fel vannak szerelve, és a rugók nyugalmi helyzetben tartják azokat. Az adapter megemelésével biztosítsa, hogy a sorérzékelők ne érintsék a földet. A kombájnnak mozdulatlanul kell állnia.

A—Kormányzási érzékenység (50–200)
B—AutoTrac kalibráció
C—Telepített sorkövető opció
D—Sorkövetés érzékelő kalibráció

E—Sorkövetés eltolás (50–150)
F—Nincs használva
G—Visszatérő



AutoTrac beállítás

Folytatás a következő oldalon

KR43067,0000123 -35-17NOV08-1/2

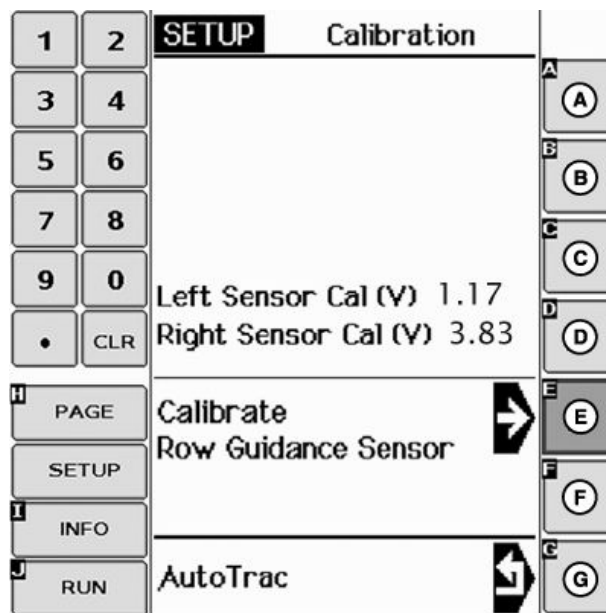
PC10466 —UN—27APR08

2. Nyomja meg a BEÁLLÍTÁS gombot az eredeti GreenStar monitoron. Nyomja meg az AutoTrac-re mutató betűgombot.
3. Kalibrálja az érzékelőt nyugalmi feszültséggel.
Nyomja meg a Sorkövető érzékelő kalibrálása gombot (E), és tárolja az érzékelő nyugalmi feszültségeit az AutoTrac RowSense vezérlőegység memóriájába.

MEGJEGYZÉS: A GSD képernyőn megjelennek a bal és jobb érzékelő feszültségek. A jobb érzékelő nyugalmi feszültségének legalább 2,5 volt-nak kell lennie. A bal oldali érzékelő nyugalmi feszültségének kisebbnek kell lennie 2,5 V-nál.

4. Kalibrálás vége, kilépés a sorérzékelő kalibrálási üzemmódból.

A—Nincs használva
B—Nincs használva
C—Bal érzékelő kalib. (V) 1,17
D—Jobb érzékelő kalib. (V) 3,83
E—Sorkövető érzékelő kalibrálása
F—Nincs használva
G—Visszatérő



Kalibráció beállítása

KR43067,0000123 -35-17NOV08-2/2

PC10467—UN—03MAR08

Sorkövetés eltolás beállítása

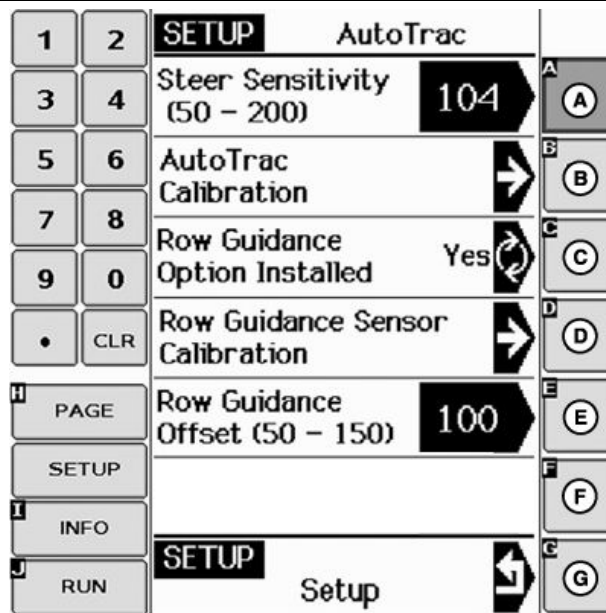
A sorkövetésnél eltolás adható meg, amely módosítja a száraz elrendezését a kukorica adapterbe való belépéskor.

Példák arra, amikor az elrendezés módosítása szükséges:

- A becsült vetett sor a kukorica adapter közepére esik, és sorokat nyom le az adapter. Eltolás alkalmazható a "különbség elosztására", hogy minden sor meghajoljon, de egyik sem annyira jelentősen, mint az eltolás nélkül.
- A sorérzékelőkkel felszerelt terményosztók nem igazodnak a sorhoz. Az érzékelők illeszkedése fizikai megjavításig is megoldható az eltolás alkalmazásával, ami korrigálja az eltérést.

A 100-nál kisebb eltolás megadása a kombájn kissé balra húzását okozhatja, a 100-nál nagyobb értékek pedig enyhé jobbra húzást. A gyárilag beállított érték a 100, a tartomány pedig 50–150 közötti.

1. Nyomja meg a BEÁLLÍTÁS gombot az eredeti GREENSTAR monitoron. Nyomja meg az AutoTrac-re mutató betűgombot.
2. Adja meg a sorkövetés eltolás értékét (50–150). Az alapérték 100.
3. Beállítás vége.



Sorkövetés eltolás beállítása

A—Kormányzási érzékenység (50–200)
B—AutoTrac kalibráció
C—Telepített sorkövető opció
D—Sorkövetés érzékelő kalibráció
E—Sorkövetés eltolás (50–150)
F—Nincs használva
G—Visszatérő

KR43067,00000D6 -35-12NOV08-1/1

PC10466—UN—27APR08

A rendszer engedélyezése

Kijelzők és jelzőlámpák

AutoTrac RowSense használatánál a képernyőn a következő ikonokat fogja látni. A GS3 2630 kijelzőn az IRÁNYÍTÁSI NÉZET lapon lévő térképen megjelenik egy ikon, jelezve a sorérzékelők rendelkezésre állását (amikor az ÉRZÉKELŐ ÁLLAPOT gomb engedélyezett). A GreenStar™ 3 CommandCenter az ikon a Futtatás oldalon jelenik meg. Az egyes ikonok azt jelzik, hogy mi történik a kombájn az adott pillanatban.

Az ikon átvált fehérről színesre (zöld) változó formájúra, amikor a sorérzékelők vezérlik a járművet.

PC10042C —UN—04FEB08



Rendszer telepítve (szürke háttér)

PC10042 —UN—04FEB08



Rendszer aktív, működés úgy sorérzékelővel, mint GPS-szel (zöld háttér)

PC10042A —UN—04FEB08



Elveszett GPS, működés csak sorérzékelő adatokról (sárga háttér)

PC10042B —UN—04FEB08



Elveszett sorérzékelő jel, működés csak GPS adatokról (narancssárga háttér)

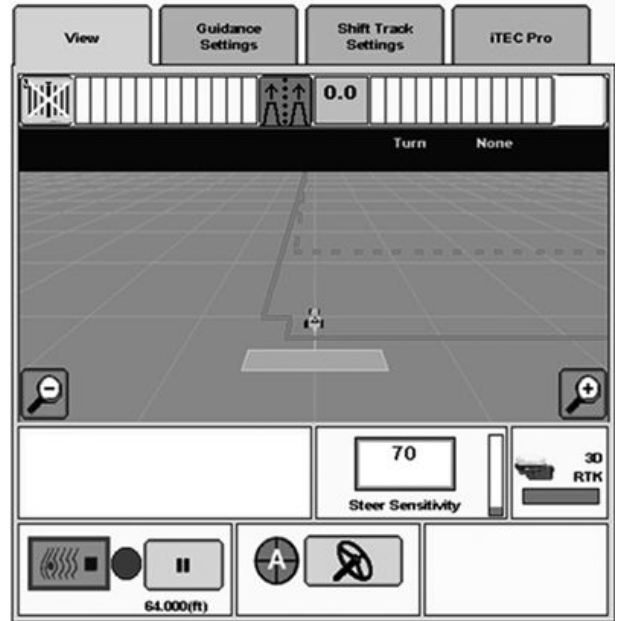
BA31779,0000224 -35-08JUL11-1/1

Sorérzékelők bekapcsolása

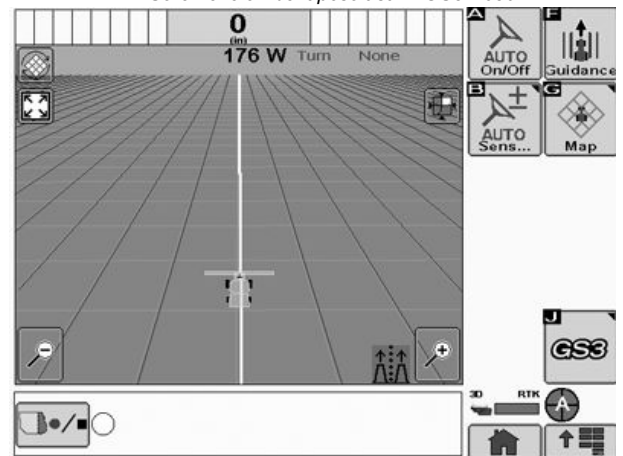
A sorérzékelők irányítják a kombájnt, valahányszor egy sor helyzete meghatározható. A kezelő a zöldre változó és mozgást mutató AutoTrac RowSense ikonról tudja, hogy a kombájnt a sorérzékelők irányítják.

A kezdeti nyomvonal beállítása (AB vonal vagy kezdeti rögzítésű görbe nyomvonalú munkamenet) után a folytatás gomb megnyomható, ha a kombájn fél nyomtávon belülre kerül, elfogadható szög alatt. A sorérzékelők irányítják a kombájnt, amint a sorérzékelőknél aktivitás jelentkezik.

Fordulás a forgón: A forgók végrehajtása ugyanúgy történik, mint a GPS alapú AutoTrac esetén. A kezelő rááll a követni kívánt útvonalra. A folytatás gomb megnyomására az AutoTrac rávisz az irányítási útvonalra. A sorérzékelők ezután érzékelik a sor helyzetét és követik azt. Az adatív görbék, kör alakú nyomvonalak és AB görbék vonal-meghosszabbítási jellemzője felhasználható a szomszédos útvonal meghosszabbításához a forgókig.



Sorérzékelők bekapcsolása – GS3 2630



Sorérzékelők bekapcsolása – GS3 CommandCenter

BA31779,0000470 -35-22MAY12-1/1

PC15049 —UN—22MAY12

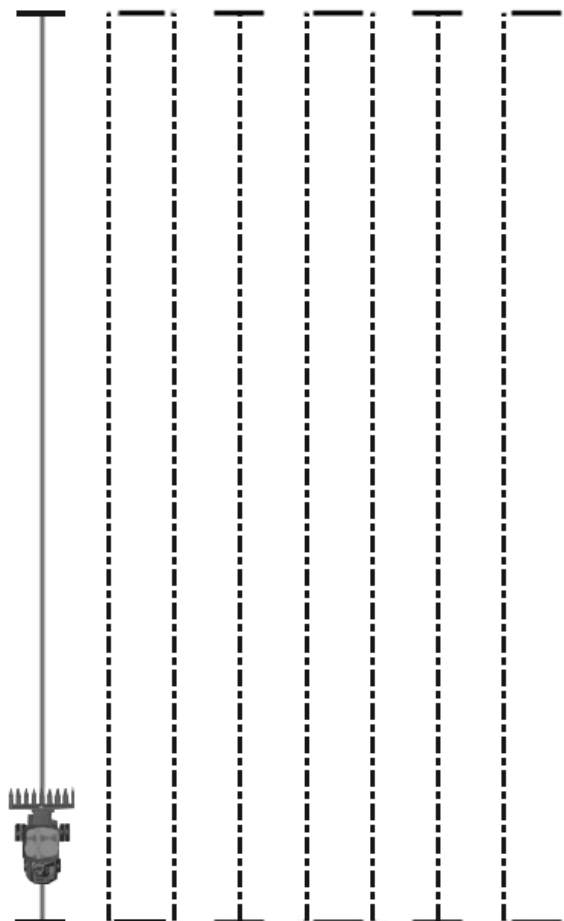
PC13877 —UN—18JUL11

Egyenes nyomvonal

Egyenes nyomvonalat kell használni, amikor a sorok egyenesek és kb. 1 méternél (3-1/4 ft) nagyobbak nem térnek el. Az egyenes nyomvonal az összes vonalat az elsőhöz viszonyítva vetíti ki.

Ha a tábla viszonylag egyenes és az útírány nem változik, ajánlatos az egyenes nyomvonal használata, mivel ez lehetővé teszi a szomszédos útvonalakon a sorkezdést. Sorkezdésnél javul a teljesítmény, ha a tábla vetése AutoTrac segítségével történik. Szintén javul a teljesítmény a vízlevezető csatornák miatti sor kimaradásoknál.

Egyenes nyomvonal üzemmódban a GPS vonal újbóli központosítása automatikusan történik. Ez biztosítja a GPS útvonal megfelelő illeszkedését a kukoricasorokkal. **Ez a sajátosság adaptív görbénél nem áll rendelkezésre.**



PC10390—UN—07JAN08

Egyenes nyomvonal

Folytatás a következő oldalon

BA31779,0000201 -35-08NOV11-1/4

MENÜ >> GREENSTAR gomb >> IRÁNYÍTÁS szoftvergomb >> IRÁNYÍTÓRENDSZER BEÁLLÍTÁSAI lap

A NYOMVONAL ÜZEMMÓD legördülő menüből jelölje ki az EGYENES NYOMVONAL elemet. Jelölje ki a NÉZET lapot.

MEGJEGYZÉS: Ha nem végez betakarítást, szüneteltesse a rögzítést.

Indítás előtt

1. Ellenőrizze SF1, SF2 vagy RTK jel meglétét, a Nézet lapon a vevő ikon segítségével.
2. Ellenőrizze a nyomtáv helyességét. Ha a nyomtáv nem helyes, módosítsa azt az IRÁNYÍTÁS lapon.

KEZDŐ NYOMVONAL kijelölése.

PC8663 —UN—29APR15



MENÜ gomb

PC12685 —UN—29APR15



GREENSTAR 3 gomb

PC8673 —UN—14OCT07



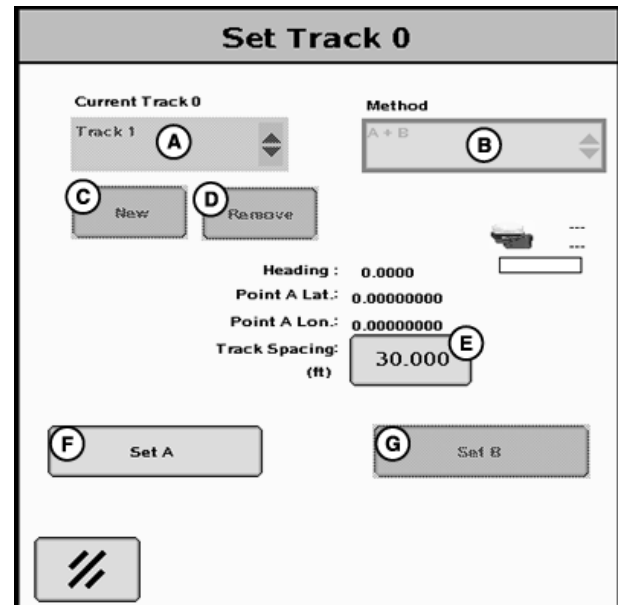
IRÁNYÍTÓRENDSZER érintőgomb

BA31779,0000201 -35-08NOV11-2/4

1. Az AKTUÁLIS KEZDŐ NYOMVONAL legördülő menüből jelölje ki a nyomvonal nevét. Ha nincs név, hozzon létre egy újat az ÚJ gomb megnyomásával.
2. A MÓDSZER legördülő menüből válassza ki a nyomvonal meghatározási módját (A + B).
3. Haladjon a nyomvonal elejére és jelölje ki az A beállítása gombot.
4. Haladjon a nyomvonal végére és jelölje ki a B beállítása gombot.
Létrejön a táblán keresztül nyúló vonal.
5. Nyomja meg a folytatás gombot az AutoTrac RowSense futtatásához.

A—Aktuális kezdő nyomvonal legördülő menü
B—Módszer legördülő menü
C—Új gomb
D—Eltávolítás gomb

E—Nyomtáv gomb
F—A beállítása gomb
G—B beállítása gomb



Kezdő nyomvonal beállítása

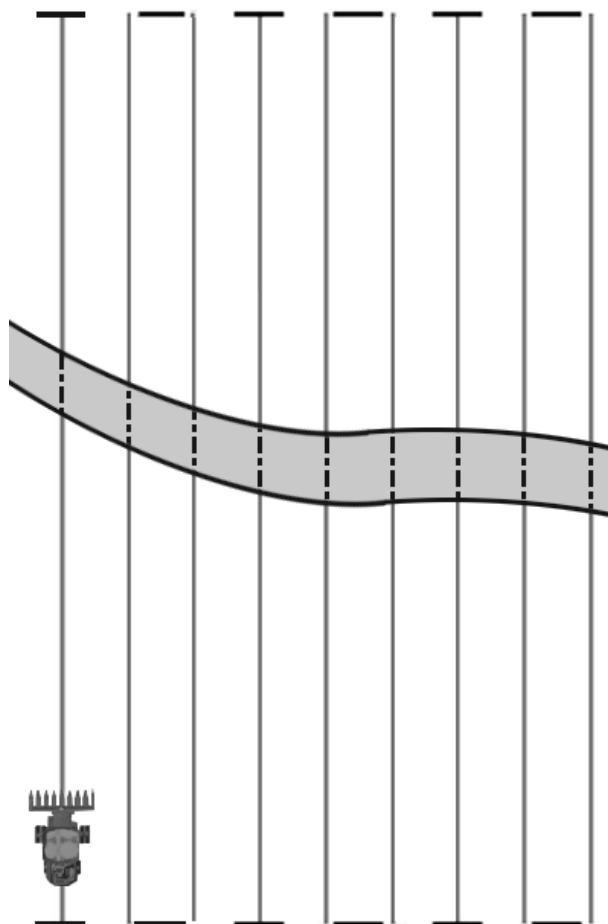
Folytatás a következő oldalon

BA31779,0000201 -35-08NOV11-3/4

PC10708 —UN—24OCT07

Sor kimaradás – A vízfolyásban nem lesz kukoricasor. Mivel az egyenes nyomvonal és az AB görbék újra központosítják a nyomvonalat, nagyobb az esély a vízlevezető csatorna túloldalán a helyes sor megtalálására.

MEGJEGYZÉS: Ha elvesztek mind a GPS, mind a Sorérzékelő adatok, a rendszer nem fog bekapcsolódni a GPS jel helyreállásáig.



Vízlevezető csatorna

PC10391 —UN—08JAN08

BA31779,0000201 -35-08NOV11-4/4

Adaptív görbék



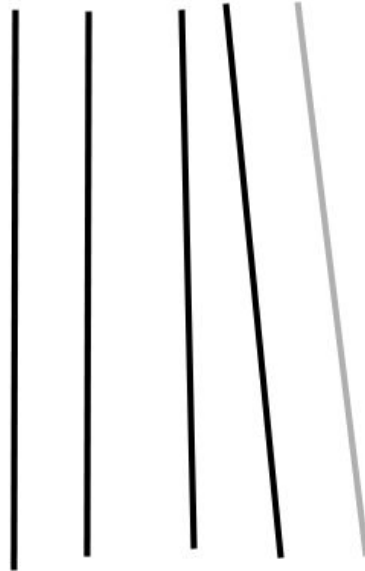
Az útvonal változik a táblán keresztül haladásnál

Az adaptív görbék minden táblán használhatók, de használatuk nyomatékosan javasolt, ha az útvonal a táblán keresztül haladásnál változik, jelentősen változik az útirány vagy a görbe U-alakú. Az adaptív görbék további tulajdonsága, hogy a Sorkereső kijelölhető egy átkapcsoló gombbal. A sorérzékelők felhasználhatók a kombájn kormányzásához, valahányszor az ráállt egy sorra. A Görbe nyomvonal rögzítésnek bekapcsolva kell lennie. Ez létrehozza az első munkamenetet és lehetővé teszi az egyenes vonal meghosszabbításait.

Az adaptív görbék csak a szomszédos munkamenetre vetíthetők ki, de előnyük az, hogy különféle görbe formákat kezelnek és becsült lehetséges sorhibák nem halmozódnak a táblán.

Ha több kombájn van a táblán, az Adaptív görbék nem engedik egy munkamenet kihagyását. Ilyen esetben az adaptív görbék csak akkor működnek, ha hozzáveszik a másik kombájn nyomtávját is. Például, ha egy 12 soros betakarító adapter követ egy 8 soros betakarító adaptert 76 centis (30 hüvelyk) soroknál, miközben ugyanazon a táblán végzik a betakarítást, mindegyik nyomtávnak 20 sornak (15 méter – 50 láb) kell lennie.

Az adaptív görbék használata ajánlatos, ha az útvonal gyakran változik a táblán. Az adaptív görbék csak a következő útvonalra vetíthetők ki.



Az útirány a táblán keresztül



A görbék U-alakúak

Adaptív görbék beállítása

MENÜ >> GREENSTAR gomb >> IRÁNYÍTÁS szoftvergomb >> IRÁNYÍTÓRENDSZER BEÁLLÍTÁSAI lap

A NYOMKÖVETŐ ÜZEMMÓD legördülő menüből jelölje ki az ADAPTÍV GÖRBÉK elemet. Jelölje ki a NÉZET lapot.

Indítás előtt

1. Ellenőrizze SF1, SF2 vagy RTK jel meglétét, a Nézet lapon a vevő ikon segítségével.
2. Ellenőrizze a nyomtáv helyességét. Ha a nyomtáv nem helyes, módosítsa azt az IRÁNYÍTÁS lapon.
1. Az útvonal rögzítésének megkezdéséhez jelölje ki a rögzítés gombot.
2. Vezesse az útvonalat végig a táblán. Az első útvonal levezetése után a kivetítés csak a következő útvonalra történik.
3. Nyomja meg a folytatás gombot az AutoTrac RowSense futtatásához.

AutoTrac üzemmódban a rögzítés kikapcsol, amikor a kormánykerék elfordul. Dokumentáció üzemmódban a rögzítés kikapcsol, amikor az adapter megemelkedik.

AutoTrac üzemmód – Ha a kezelő javítani kívánja a sorkezdést a szomszédos munkamenetre, kösse az adaptív rögzítést az AutoTrac-hez. Ez csak akkor javasolt, ha a tábla viszonylag egyenes, nincsenek rendkívüli görbék és az AutoTrac ritkán van lekapcsolva (kézi kormányzás vagy a GPS elvesztése miatt).

Dokumentáció üzemmód – Kösse az adaptív görbéket a dokumentációhoz. Ezzel a kezelő üzemelés alatt is megmarkolhatja a kormánykereket és folytathatja az aktuális útvonal rögzítését. A vonal meghosszabbítások alkalmazhatók a következő útvonalra, de a sorkezdésnél ezek nem lesznek túl hasznosak, mivel késés áll fenn a

PC8663 —UN—29APR15



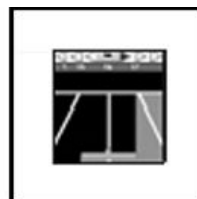
MENÜ gomb

PC12685 —UN—29APR15



GREENSTAR 3 gomb

PC8673 —UN—14OCT07



IRÁNYÍTÓRENDSZER érintőgomb

sorok végén az adapter felemelésénél. A teljesítmény marginális lesz a sor kimaradásoknál.

Kézi rögzítés – A kezelő az adaptív rögzítést a kézi rögzítéshez kötheti. Ez az üzemmód nem teszi lehetővé a vonal meghosszabbításokat, hacsak a kezelő nem nyomta meg folyton a stop gombot a sor végén. Ha a kezelő elfelejti kikapcsolni a rögzítést, az olyan problémákhoz vezethet, mint a helytelen görbület kivetítés. Példa: Ha a kezelő kihúz a sorból az ürítéshez, és nem nyomja meg a szünet gombot, az útvonal rögzítésre kerül. Amikor a kezelő a szomszédos útvonalra megy át, a kombájn enyhén kihúz a sorból, mivel a kivetített vonal is kívül van.

Folytatás a következő oldalon

BA31779,0000472 -35-24MAY12-1/2

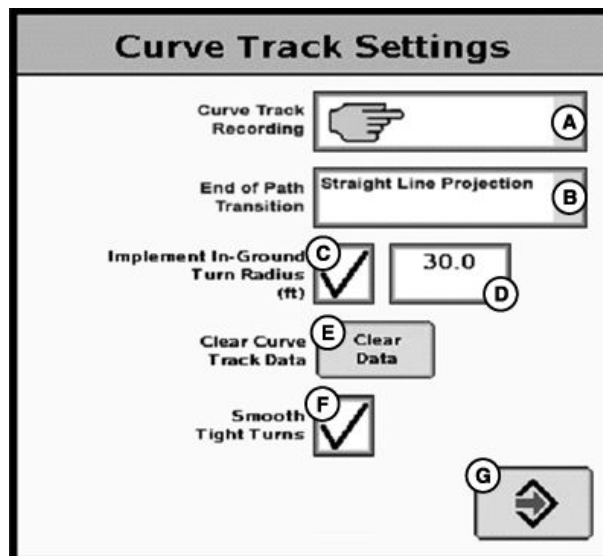
Megnyomandó: MENÜ >> GREENSTAR gomb
>> IRÁNYÍTÓRENDSZER érintőgomb >>
IRÁNYÍTÓRENDSZER BEÁLLÍTÁSOK lap >>
GÖRBE NYOMVONAL BEÁLLÍTÁSAI gomb >> GÖRBE
NYOMVONAL RÖGZÍTÉSE legördülő menü (A).

A felsorolt adaptív görbe üzemmódok a fenti képernyőn megváltoztathatók, a legördülő menüből kiválasztva a kívánt üzemmódot.

- AutoTrac
- Dokumentáció
- Kézi

A—Görbe nyomvonal rögzítés
B—Átmeneti út szerkesztése
C—Talajban lévő munkagép fordulósugara jelölőnégyzet
D—Talajban lévő munkagép fordulósugara beviteli mező

E—Adattörlés gomb
F—Sima szűk kanyarok jelölőnégyzet
G—Elfogadás gomb



PC15156 —UN—24MAY12

BA31779,0000472 -35-24MAY12-2/2

Sorkereső

A Sorkereső adaptív görbékkel történő üzemelésnél és olyan sor keresésénél is használható, amelyek kettő vagy több munkamenetnél távolabb vannak. Adaptív görbe üzemmódban a forgóhoz közeledéskor jelölje ki a Sorkereső gombot a Sorkereső engedélyezéséhez. Ez rögzíti a jármű helyzetét és útírányát.

MEGJEGYZÉS: A rögzített helyzet és útírány figyelmen kívül marad, ha nem kapcsol ki az AutoTrac a Sorkereső engedélyezése gomb első kijelölését követő 3 percen belül

A sor végén feltétlenül kapcsolja ki a rögzítést. A kijelző kiveti a párhuzamos sorokat.

Haladjon a forgóban a kívánt sor felé. Lépjen be a sorba, és jelölje ki a Sorkereső gombot a Sorkereső letiltásához. Ez visszaállítja a rendszert az Adaptív görbe üzemmódra.

A betakarítás megkezdése előtt feltétlenül kapcsolja ki a rögzítést. **Nyomja meg a folytatás gombot.** Az AutoTrac ezután végigvezeti a kombájnt a soron, és rögzít egy új első útvonalat.

A—Megtekintés
B—Irányítórendszer beállítások
C—Nyomvonal eltolás beállításai
D—iTec Pro
E—Sorkereső gomb

F—RowSense állapot ikon
G—Rögzítés gomb
H—Szünet gomb
I—Kormányzás be/ki gomb

PC15050 —UN—22MAY12

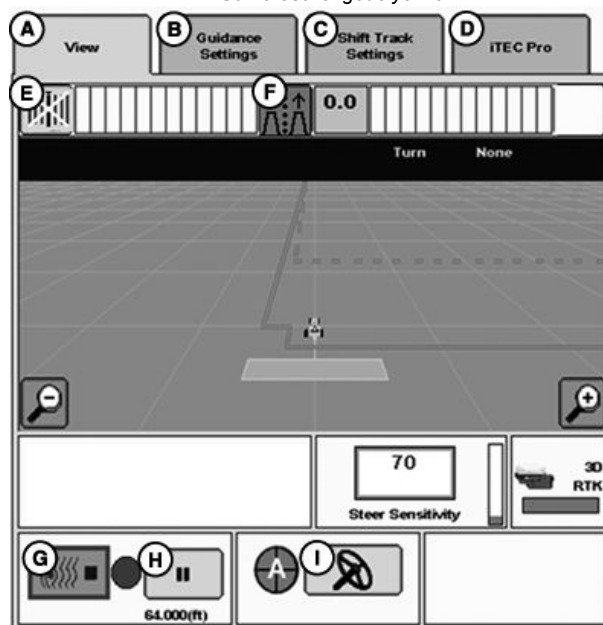


Sorkereső letiltva

PC15051 —UN—22MAY12



Sorkereső engedélyezve



PC15157 —UN—24MAY12

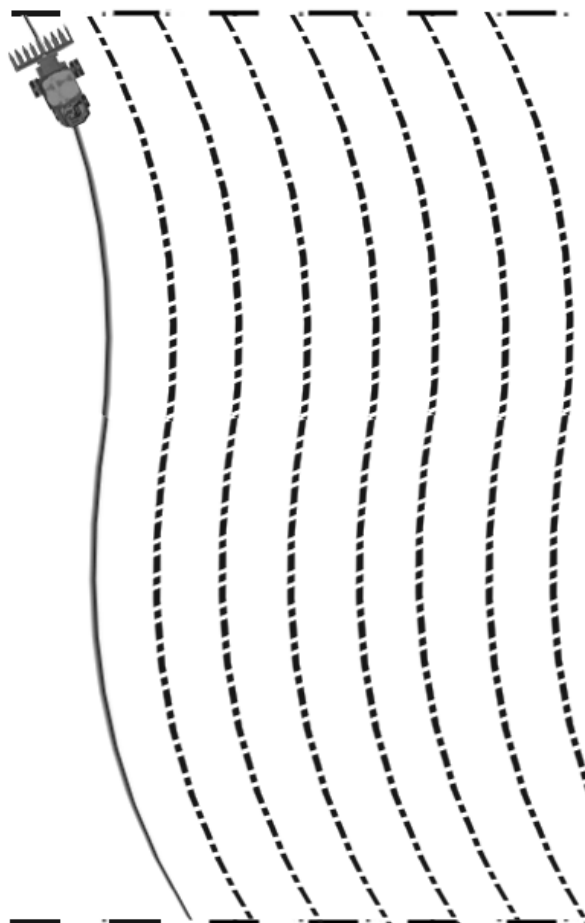
BA31779,0000471 -35-24MAY12-1/1

AB görbék

Az AB görbék használata akkor ajánlatos, ha folytonos görbe halad végig a táblán. Ez lehetővé teszi a sorkezdést a következő útvonalaknál. A teljesítmény javul, ha a tábla vetése AutoTrac segítségével történik. Az AB görbék teljesítménye is javul a sor kimaradások idejére.

Az AB görbék előnye, hogy párhuzamos vonalakként vetítik ki a görbe nyomvonalat a táblára, de a görbék alakja minden munkamenetnél ugyanaz.

AB görbénél a GPS görbe újra központosítása automatikus. Ez biztosítja a GPS útvonal megfelelő illeszkedését a kukoricasorokkal. **Ez a sajátosság adaptív görbénél nem áll rendelkezésre.**



PC10393—UN—08JAN08

Az AB görbék az összes vonalat az első munkamenetről vetítik ki

Folytatás a következő oldalon

BA31779,0000203 -35-08NOV11-1/3

MENÜ >> GREENSTAR gomb >> IRÁNYÍTÁS szoftvergomb >> IRÁNYÍTÓRENDSZER BEÁLLÍTÁSAI lap

MEGJEGYZÉS: Ha nem végez betakarítást, szüneteltesse a rögzítést.

1. A NYOMKÖVETŐ ÜZEMMÓD legördülő menüből jelölje ki az ADAPTÍV GÖRBÉK elemet. Jelölje ki a NÉZET lapot.
2. Ellenőrizze SF1, SF2 vagy RTK jel meglétét, a Nézet lapon a vevő ikon segítségével.
3. Jelölje ki az AB GÖRBÉK gombot.
4. Ellenőrizze a nyomtáv helyességét. Ha a nyomtáv nem helyes, módosítsa azt az IRÁNYÍTÁS lapon.

PC8663 —UN—29APR15



MENÜ gomb

PC12685 —UN—29APR15



GREENSTAR 3 gomb

PC8673 —UN—14OCT07



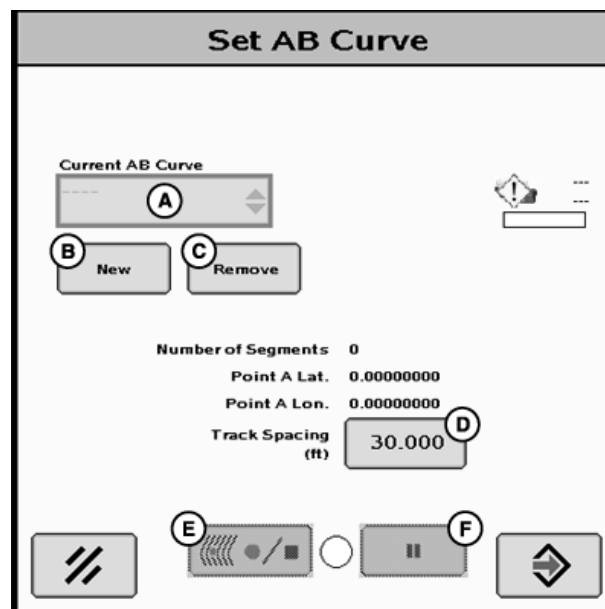
IRÁNYÍTÓRENDSZER érintőgomb

BA31779,0000203 -35-08NOV11-2/3

5. Az AKTUÁLIS AB GÖRBE legördülő menüből jelöljön ki egy AB görbe nevet. Ha nincs név, hozzon létre egy újat az ÚJ gomb megnyomásával.
6. Az első munkamenet kezdetén jelölje ki a rögzítés gombot.
7. Az első munkamenet végén jelölje ki az elfogadás gombot. A görbék kivetítődnek a táblára.
8. Nyomja meg a folytatás gombot az AutoTrac RowSense futtatásához.

A—Aktuális AB görbe
legördülő menü
B—Új gomb
C—Eltávolítás gomb

D—Nyomtáv gomb
E—Rögzítés/Stop gomb
F—Szünet gomb



PC10709 —UN—25OCT07

BA31779,0000203 -35-08NOV11-3/3

Kör alakú nyomvonal beállítása

A kör alakú nyomvonal használata akkor javasolt, ha a terményt egy középső forgáspontú táblára vetették.

Ha a betakarítandó sorok kör alakúak, a kör alakú nyomvonalat kell használni. Ezzel a GPS görbe bevitele alkalmazható a sorérzékelőkhöz.

MENÜ >> GREENSTAR gomb >> IRÁNYÍTÁS szoftvergomb >> IRÁNYÍTÓRENDSZER BEÁLLÍTÁSAI lap

1. A NYOMKÖVETŐ ÜZEMMÓD legördülő menüből jelölje ki a KÖR ALAKÚ NYOMVONAL elemet. Jelölje ki a NÉZET lapot.
2. Ellenőrizze SF1, SF2 vagy RTK jel meglétét, a Nézet lapon a vevő ikon segítségével.
3. Jelölje ki a KÖR BEÁLLÍTÁSA gombot.
4. Ellenőrizze a nyomtáv helyességét. Ha a nyomtáv nem helyes, módosítsa azt az IRÁNYÍTÁS lapon.



PC8663 —UN—29APR15



MENÜ gomb

PC12685 —UN—29APR15



GREENSTAR 3 gomb

PC8673 —UN—14OCT07



IRÁNYÍTÓRENDSZER érintőgomb

Folytatás a következő oldalon

BA31779,0000204 -35-08NOV11-1/2

PC10853 —UN—31JAN08

5. Az AKTUÁLIS KÖR legördülő menüből jelölje ki a kör nevét. Ha nincs név, hozzon létre egy újat az ÚJ gomb megnyomásával.
6. A MÓDSZER legördülő menüből válassza ki a vezetés módját.
7. Jelölje ki a rögzítés gombot az első munkamenet levezetésénél.
8. Az első kör levezetése után jelölje ki az elfogadás gombot. A kör kivetítődik a táblára.
9. Nyomja meg a folytatás gombot az AutoTrac RowSense futtatásához.

A—Aktuális kör legördülő
menü
B—Módszer legördülő menü
C—Új gomb

D—Eltávolítás gomb
E—Nyomtáv gomb

PC10710 —UN—25OCT07

BA31779,0000204 -35-08NOV11-2/2

GS3 CommandCenter – Egyenes nyomvonal

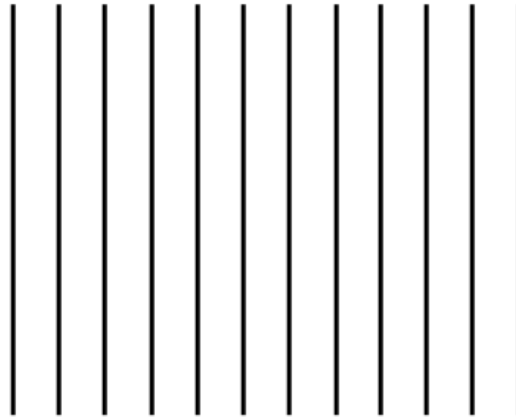
Működési elv

Az egyenes nyomvonal üzemmód segíti a kezelőt az egyenes párhuzamos nyomvonalakon haladásban. Először állítsa be a kezdő nyomvonalat (referencia útvonal) valamelyikre a számos lehetőség közül. Miután meghatározta a kezdő nyomvonalat, a program előállítja a táblához az összes munkamenetet. A létrehozott munkamenetek felhasználhatók a Kézi irányítás és az AutoTrac működtetéséhez. Minden egyes munkamenet az eredetileg vezetett munkamenetből van létrehozva, hogy a kormányzási hibák ne terjedjenek ki a teljes táblára.

A munkamenetek az eredeti munkamenet azonos másolatai.

MEGJEGYZÉS: Az "Irányítási nyomvonal" és az "AB vonal" kifejezések csereszabatosak. A Kezdő nyomvonal a kezelő által meghatározott nyomvonal és a referencia pont az, amin a táblán az összes párhuzamos munkamenet alapul.

A párhuzamos munkamenetek közötti térköz a Beállítás varázslóban megadott nyomtáv.



PC9508 –JUN–24OCT06

BA31779,0000233 -35-21JUL11-1/1

Új egyenes nyomvonal létrehozása

A Kezdő nyomvonal megadásának számos módja van:

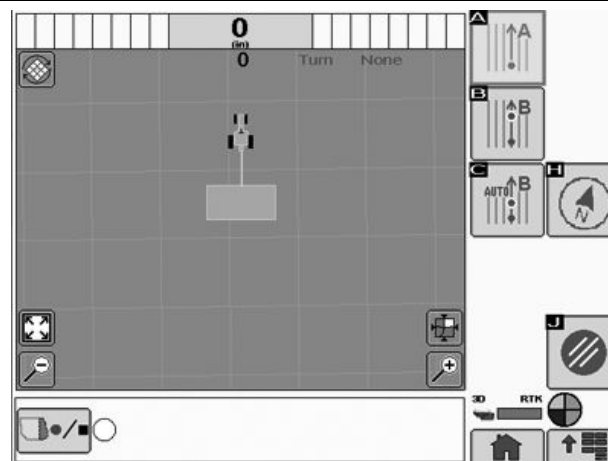
- A + B – Határozza meg a kezdő nyomvonalat végigvezetve azon a járművel.
- A + Auto B – Határozza meg a kezdő nyomvonalat végigvezetve azon a járművel.
- A+ Útirány – Határozza meg a kezdő nyomvonalat az A pontba vezetve a járművet és beírva egy előre megadott Útirány értéket.
- Szél/Hossz – Határozza meg a kezdő nyomvonalat az A és B pontokhoz beírva az előre megadott Szélességi és Hosszúsági koordináta értékeket.

- Szél/Hossz + Útirány – Határozza meg a kezdő nyomvonalat az A pontokhoz beírva az előre megadott Szélességi és Hosszúsági koordináta értékeket, majd beírva az előre megadott Útirány értéket.

MEGJEGYZÉS: A kezdő nyomvonal megadható egy művelet alatt is (pl. vetés), de egyes szoftvergombok nem lesznek elérhetők a létrehozás alatt.

BA31779,0000227 -35-13JUL11-1/1

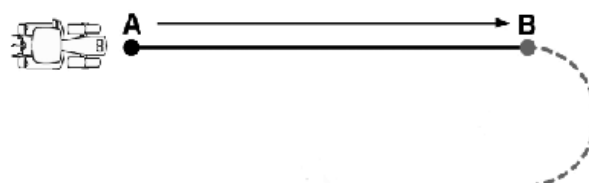
A+B, A+Auto B és A+Útirány módszerek



PC10857XT —UN—16JUN10

Útirány

PC10857MT —UN—23APR09



BA31779,0000228 -35-14JUL11-1/4

- Válassza az EGYENES NYOMVONAL módszert és a Beállítás varázsló utolsó oldalán (IRÁNYÍTÁSI NYOMVONAL BEÁLLÍTÁSA) jelölje ki a Nyomvonal nevét vagy hozzon létre egyet.

PC13868 —UN—14JUL11

MEGJEGYZÉS: Ez az oldal hozzáférhető a Gyors irányítás váltás szoftvergombbal is.

GreenStar főoldal -> Gyors irányítás váltás

- Vezessen a kívánt helyre a táblán az A pont létrehozásához.

PC10857JJ —UN—13APR09



GreenStar főoldal



Gyors irányítás váltás

BA31779,0000228 -35-14JUL11-2/4

- Jelölje ki az A BEÁLLÍTÁSA szoftvergombot.

PC10857MU —UN—23APR09



Az A beállítása szoftvergomb

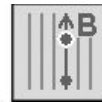
Folytatás a következő oldalon

BA31779,0000228 -35-14JUL11-3/4

4. Határozza meg a B pontot a három lehetőség valamelyikével:

- A B pont kézi beállításához vezessen a táblán a kívánt helyre és a B pont létrehozásához jelölje ki a B beállítása szoftvergombot. A minimális távolság 3 m (10 ft). Ajánlatos a B pontot beállítani a tábla távoli végén a kíván útirány meghatározásához.
- A B pont automatikus beállításához bármikor jelölje ki a B automatikus beállítása elemet. A B pont beállítása automatikusan történik, amikor a jármű 15 méterre (45 ft) elmegy az A ponttól. Ez a módszer a B pontot a 15 méteres (45 ft) menetből származó utolsó 5 adatpontból veszi és egy regressziós egyenest húz a pontokon keresztül az útirány meghatározásához.
- A B pont beállításához az útirány megadásával jelölje ki az Útirány beállítása érintőgombot. Írja be a kívánt vonal útirányt a számjegy billentyűzetről és mentse az értéket az Elfogadás elem kijelölésével.
A 0.000 az északi, a 90.000 a keleti, a 180.000 a déli és a 270.000 a nyugati irányokat jelöli.
A kezdő nyomvonalat ezzel meghatározta és a párhuzamos nyomvonalak létrehozása automatikus.

PC10857MV —UN—23APR09



A B beállítása szoftvergomb

PC10857MW —UN—23APR09



B automatikus beállítása

PC10857MX —UN—23APR09



Útirány érintőgomb

Ezzel a GreenStar rendszert a működéshez beállította.

A beállítás visszavonásához és az Irányítórendszer beállítása oldalra visszatéréshez bármikor jelölje ki a Mégsem elemet.

BA31779,0000228 -35-14JUL11-4/4

Működési elv

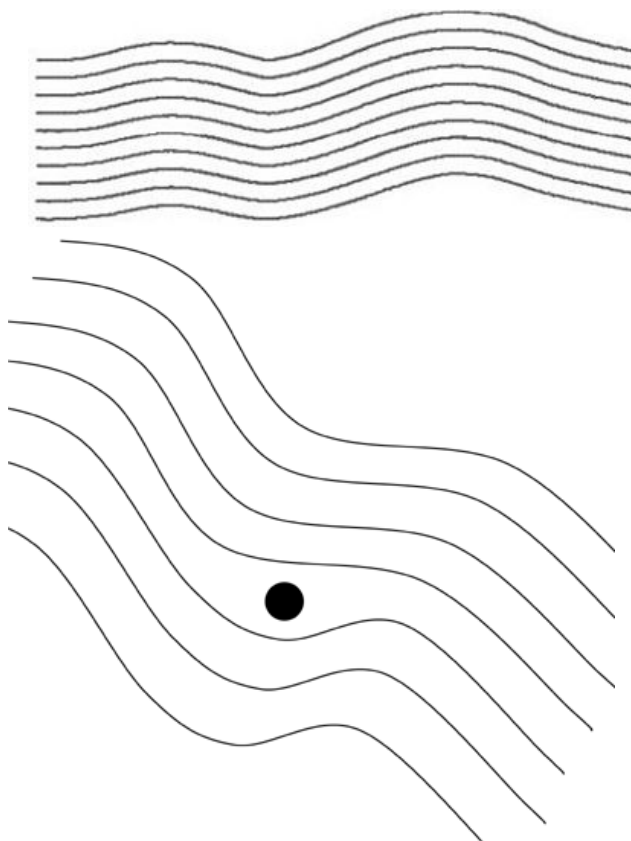
Az Adaptív görbék üzemmóddal a kezelő rögzíthet egy manuálisan vezetett görbe útvonalat. Miután az első görbe munkamenet rögzítésre került és a gép megfordult, a kezelő követheti a párhuzamos nyomvonalat vagy működtetheti az AutoTrac funkciót, amint megjelenik a kiterjesztett útvonal. A rendszer a járművet végigvezeti a rákövetkező munkameneteken, az előzőleg rögzített munkamenet alapján. Minden egyes munkamenet az eredetileg vezetett munkamenetből van létrehozva, hogy a kormányzási hibák ne terjedjenek ki a teljes táblára. A munkamenetek az eredeti munkamenet nem azonos másolatai. A munkamenet görbülete a munkamenetek közötti hiba megtartásához változik. Amikor szükséges, a kezelő módosítani tudja a görbe útvonalat bárhol a táblán, egyszerűen lekormányozva a gépet a kiterjesztett útvonalról.

MEGJEGYZÉS: Adaptív görbék üzemmódban a munkamenet kihagyás nem áll rendelkezésre.

Az útvonal görbülete aszerint változik, ahogy a következő útvonalak domborúbbak vagy homorúbbak lesznek.

Az Adaptív görbe nyomvonal üzemmóddal a kezelő számos táblarenden haladhat végig kézzel kormányozva vagy a rendszer irányítása alatt.

PC9028 —UN—16APR06



PC9029 —UN—17APR06

BA31779,0000234 -35-21JUL11-1/1

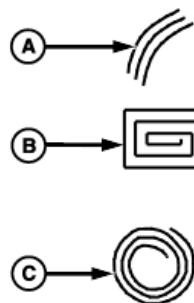
Írányítási minták

Az összes vonalszakasz keresésének módszerével a kezelő számos táblarenden tud végigvezetni és irányítással végighaladni:

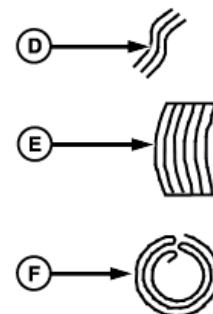
- Szimpla kanyar
- S-kanyar
- Doboz alak
- Elnyújtott nyomvonal
- Spirál
- Kör

Nyomvonal eltolásos üzemelés

Görbe nyomvonal funkció használatánál nem ajánlatos a nyomvonal eltolás alkalmazása. A nyomvonal eltolás nem kompenzálja a Görbe nyomvonal üzemmódban jellemző GPS eltérést.



A—Szimpla kanyar
B—Doboz alak
C—Spirál



D—S-kanyar
E—Elnyújtott nyomvonal
F—Kör

PC9032 —UN—17APR06

BA31779,0000235 -35-21JUL11-1/1

Új Adaptív görbe nyomvonal létrehozása

MEGJEGYZÉS: Adaptív görbe nyomvonal funkcióval végzett üzemeléshez nincs szükség az Ügyfél, Gazdaság és Tábla beállítására, de csak egy Általános adaptív görbe nyomvonal menthető.

1. Válassza az ADAPTÍV GÖRBE NYOMVONAL üzemmódot a Beállítás varázsló utolsó oldalán (IRÁNYÍTÁSI NYOMVONAL BEÁLLÍTÁSA).

MEGJEGYZÉS: Ez az oldal hozzáférhető a Gyors irányítás váltás szoftvergombbal is.

2. Haladjon a táblán a kívánt helyre, a nyomvonal megkezdéséhez.

PC13868 —UN—14JUL11



GreenStar főoldal

PC10857JJ —UN—13APR09



Gyors irányítás váltás

PC10857ND —UN—27APR09



Rögzítés indul

Folytatás a következő oldalon

BA31779,0000229 -35-14JUL11-1/2

3. Rögzítés indul.

MEGJEGYZÉS: Az Adaptív görbe rögzítés szoftvergomb letiltott, amikor az Ismétlés üzemmód bekapcsolt állapotú. Új útvonal rögzítésekor (pl., vetésnél) az Ismétlés üzemmódot ki kell kapcsolni. Amikor meglévő útvonalakon halad (pl., permetezésnél, betakarításnál) az Ismétlés üzemmód gombot aktiválni kell. Alapértelmezetten az Ismétlés üzemmód KIKAPCSOLT állapotú.

A rögzítés kézi indításához jelölje ki az Adaptív görbék rögzítésének indítása szoftvergombot. Ezt a szoftvergombot a kijelölése után a következő szoftvergombok váltják fel:

- Rögzítés szüneteltetése
- Rögzítés leáll
- Visszavonás

MEGJEGYZÉS: Az adatrögzítést csak akkor kell kikapcsolni, ha géppel a normál táblarenden kívültre hajt (például a permetezőgép, vetőgép feltöltéséhez) vagy amikor nem akarja a fordulókat rögzíteni a tábla végén.

Görbe beállítások – A rögzítés indítható az AutoTrac vagy a Táblabejárás alapján az Irányítórendszer beállítása funkcióinak kijelölésével

4. Tegye meg az első munkamenetet. A térképen megjelenik egy kék irányítási nyomvonal.

MEGJEGYZÉS: Egyenes vonalú vezetésnél a rögzített útvonal nem jelenhet meg a gépikon mögött a kijelzőn. Az útvonal akkor jelenik meg, amikor a gép kanyarodik.

A fehér kiemelt navigációs vonal NEM jelenik meg, amíg el nem érte a munkamenet végét és a gép meg nem fordult. Miután a gép megfordult, a rendszer meghatározza az irányítási útvonalat. A rendszer megállapítja annak a vonalszakasznak a helyét, amelyik párhuzamos és 1/2 – 1-1/2 nyomtáv között helyezkedik el. Megjelenik az előre látható útvonal, amihez viszonyítva a kezelő elvégezheti a navigálást. Vezesse végig a járművet a kívánt útvonalon.

5. Az első munkamenet végén fordítsa vissza a járművet és létrejön a következő munkamenet fehér navigációs vonala. A navigációs vonal megjelenéséhez néhány másodpercre lehet szükség.

PC10857NE —UN—27APR09



Rögzítés szüneteltetése

PC10857NF —UN—27APR09



Rögzítés leáll

PC13868 —UN—14JUL11



GreenStar földal

PC10857JF —UN—13APR09



BEÁLLÍTÁSOK

PC10857NG —UN—27APR09



Irányítórendszer beállítások

6. Miután a szándékolt munkamenethez megjelent a fehér navigációs vonal, nyomja meg a gépen a folytatás kapcsolót (csak AutoTrac esetén) és a gép automatikusan rákormányoz erre a munkamenetre. Kézi irányításhoz vezesse a gépet a fehér kiemelt navigációs vonalon.

7. A tábla befejezésekor jelölje ki a Rögzítés leáll elemet.

FONTOS: ÁLLÍTSA LE a rögzítést a következő táblába lépés előtt. Ennek elmulasztása az utolsó tábla adaptív görbe adatainak törlését eredményezheti, mielőtt a következő táblán az adaptív görbe adatokat rögzítené.

MEGJEGYZÉS: A tárolt adaptív görbe nyomvonal adatokat a program hozzárendeli a kijelölt Ügyfél, Gazdaság, illetve Tábla nevéhez. Ezt a kijelző belső memóriája tárolja, amíg azt a felhasználó nem törli és ez átvihető egyik kijelzőről a másikra.

BA31779,0000229 -35-14JUL11-2/2

Egyenes útvonal rögzítése vagy navigálás az akadályok körül

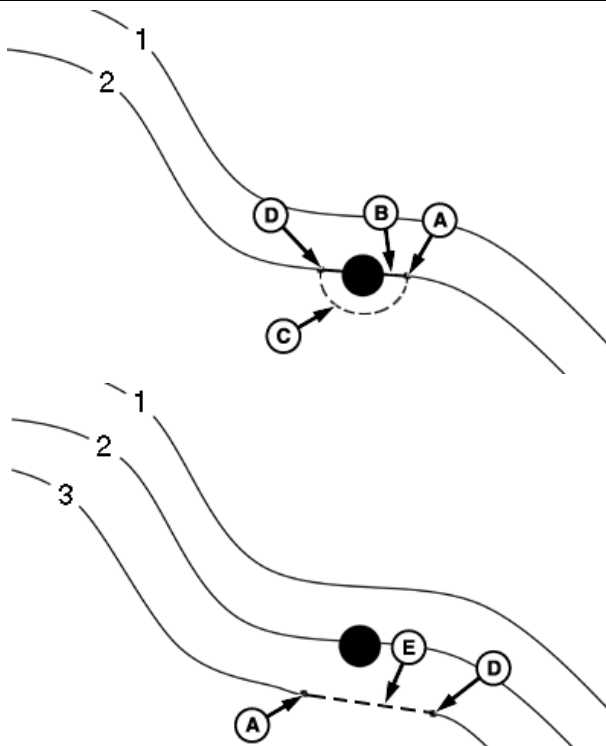
1. Rögzítés indul
2. Egy jármű útvonal rögzítésének ideiglenes leállításához jelölje ki a Rögzítés szüneteltetése elemet.
3. Az adaptív görbe rögzítésének folytatásához jelölje ki a Rögzítés elemet.

A rögzítés SZÜNETELTETÉSE és FOLYTATÁSA közötti távolságot egy egyenes vonal fogja összekötni. Ez akkor lehet hasznos, amikor van egy hosszú egyenes útvonal szakasz vagy akadályok körül kell navigálni.

MEGJEGYZÉS: A létrehozható leghosszabb áthidaló szakasz (a SZÜNETELTETÉS és annak MEGSZÜNTETÉSE között létrehozott vonalszakasz) távolsága 0,8 km (0.5 mérföld) (2640 ft). Nagyobb távolságnál a vonalszakasz nem fog összekapcsolódni, ami rést eredményez az útvonalon.

A—Rögzítés SZÜNETEL
B—Áthidaló szakasz létrehozása a két pont összekötéséhez
C—Szüneteltetés alatt nem rögzített traktor útvonal

D—Rögzítés SZÜNETELTETÉSÉNEK MEGSZÜNTETÉSE
E—Egyenes vonalként rögzített útvonal az A és D pontok között



PC9284 —UN—29JUL06

PC9285 —UN—08AUG06

BA31779,000022A -35-13JUL11-1/1

Sorkereső

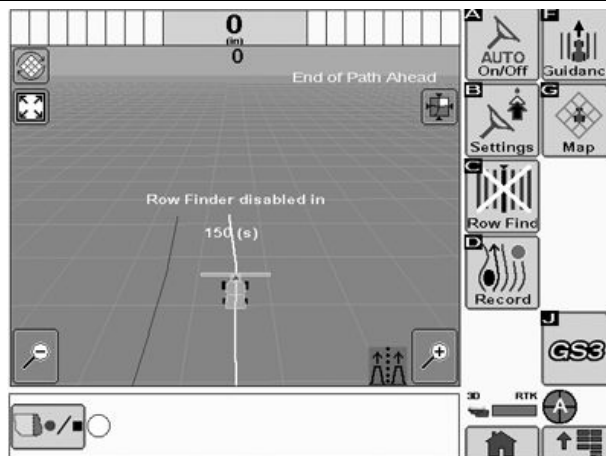
A Sorkereső adaptív görbékkel történő üzemelésnél és olyan sor keresésénél is használható, amelyek kettő vagy több munkamenetnél távolabb vannak. Adaptív görbe üzemmódban a forgóhoz közeledéskor jelölje ki a SORKERESŐ ENGEDÉLYEZÉSE gombot. Ez rögzíti a jármű helyzetét és útírányát.

MEGJEGYZÉS: A rögzített helyzet és útírány figyelmen kívül marad, ha nem kapcsol ki az AutoTrac a SORKERESŐ ENGEDÉLYEZÉSE gomb első kijelölését követő 3 percen belül

A sor végén feltétlenül kapcsolja ki a rögzítést. A kijelző követi a párhuzamos sorokat.

Haladjon a forgóban a kívánt sor felé. Lépjen be a sorba, és jelölje ki a SORKERESŐ LEÁLLÍTÁSA gombot. Ez visszaállítja a rendszert az Adaptív görbe üzemmódra.

A betakarítás megkezdése előtt feltétlenül kapcsolja ki a rögzítést. **Nyomja meg a folytatás gombot.** Az AutoTrac



ezután végigvezeti a kombájnt a soron, és rögzít egy új első útvonalat.

PC13966 —UN—03AUG11

BA31779,000024D -35-03AUG11-1/1

Működési elv

Az AB görbék üzemmóddal a kezelő olyan görbe párhuzamos munkameneteket tud levezetni, amelyek végpontja a tábla valamelyik végén van. Az irányítási nyomvonalak párhuzamosak lesznek a nyomvonnal bármelyik irányban és létrehozásuk az eredeti nyomvonal alapján történik annak biztosítására, hogy a kormányzási hibák ne terjedjenek tovább az egész táblára.

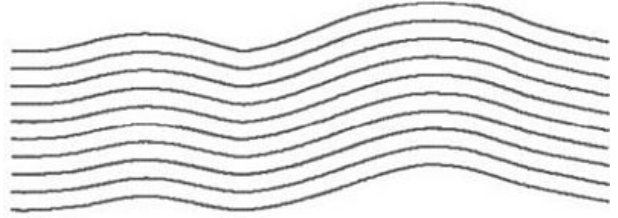
A Kezdő nyomvonal az a referencia nyomvonal, amin a táblán az összes rákövetkező munkamenet alapul. Miután az első AB görbét (kezdő nyomvonal) létrehozta, a program 4 nyomvonalat állít elő. A rendszer folytatja a további munkamenetek létrehozását, amikor a jármű megtette a képernyőn kijelzett utolsó munkamenetet is.

MEGJEGYZÉS: AB görbék üzemmódban rendelkezésre áll a munkamenet kihagyás.

AB görbe útvonal információ létrehozása – Amint a rendszer a kezdő nyomvonal rögzítése után létrehozza a kezdeti munkameneteket, vagy további munkamenetek létrehozásakor a távlati nézeten megjelenik az "AB görbe létrehozása" szöveg. Ezalatt nem tudja elhagyni a nyomvonalat egyetlen útvonalnál sem.

AB görbe létrehozásának korlátai – A kezdetben rögzített AB görbének legalább 10 ft (3 méter) hosszúnak kell lennie, hogy az irányításhoz érvényes AB görbe legyen. A járműnek a kezdő nyomvonal rögzítési helyétől

PC9028 —UN—16APR06



400 méteren (0.25 mérföld) belül kell lennie, hogy a rendszer megkezdje a görbe útvonalak létrehozását. Ha a jármű ennél a külső határértéknél van, néhány percre szükség lehet a képernyőn megjelenő útvonal létrehozásához. Ezalatt az "AB görbe létrehozása" szöveg lesz látható a képernyőn.

Több AB görbe egy táblán – Egy tábla több AB görbe útvonalat is tartalmazhat. Egy táblához mindegyik AB görbét külön kell felvenni és egyedi névvel ellátni.

Nyomvonal számozás – A nyomvonalak számokat kapnak, hogy lehetővé tegyék a munkamenet kihagyást és segítsék a munkamenetek kikeresését. Az iránycímkét (É,D,K és Ny) a görbén az első és utolsó pont között megállapított útirány határozza meg.

Az útvonal görbülete aszerint változik, ahogy a következő útvonalak domborúbbak vagy homorúbbak lesznek.

BA31779,0000236 -35-21JUL11-1/1

Új AB görbe nyomvonal létrehozása

Használja a következő eljárást az első AB görbe (kezdő nyomvonal) beállításához, amire a további görbe munkamenetek alapulnak.

MEGJEGYZÉS: Táblánként több AB görbe rögzíthető. Ezeket külön kell elnevezni és rögzíteni.

1. Válassza az AB GÖRBE NYOMVONAL módszert és a Beállítás varázsló utolsó oldalán (IRÁNYÍTÁSI NYOMVONAL BEÁLLÍTÁSA) jelölje ki a Nyomvonal nevét vagy hozzon létre egyet.

MEGJEGYZÉS: Ez az oldal hozzáférhető a Gyors irányítás váltás szoftvergombbal is.

2. Haladjon a táblán a kívánt helyre, a kezdő nyomvonal megkezdéséhez.
3. AB görbék rögzítésének indítás szoftvergomb kijelölése. Ezt a szoftvergombot a kijelölése után a következő szoftvergombok váltják fel:
 - Rögzítés szüneteltetése
 - Rögzítés leáll
 - Megszakítás.
4. Tegye meg az első munkamenetet. A térképen megjelenik egy kék irányítási nyomvonal.

PC13868 —UN—14JUL11



GreenStar főoldal

PC10857JJ —UN—13APR09



Gyors irányítás váltás

MEGJEGYZÉS: Egyenes vonalú vezetésnél a rögzített útvonal nem jelenhet meg a gépikon mögött a kijelzőn. Az útvonal akkor jelenik meg, amikor a gép kanyarodik.

5. A munkamenet végén nyomja meg a Rögzítés leáll elemet, amire a nyomvonal a memóriába mentődik.

MEGJEGYZÉS: Ha rögzítés közben elvesz a GPS jel, a rögzítés leáll és a ponthoz rögzített AB görbe mentésre kerül. Ha az AB görbe nem az, amit a kezelő tervezett, az törölhető a BEÁLLÍTÁS VARÁZSLÓ utolsó, IRÁNYÍTÁSI NYOMVONAL BEÁLLÍTÁSA oldalán lévő Nyomvonal törlése gomb segítségével.

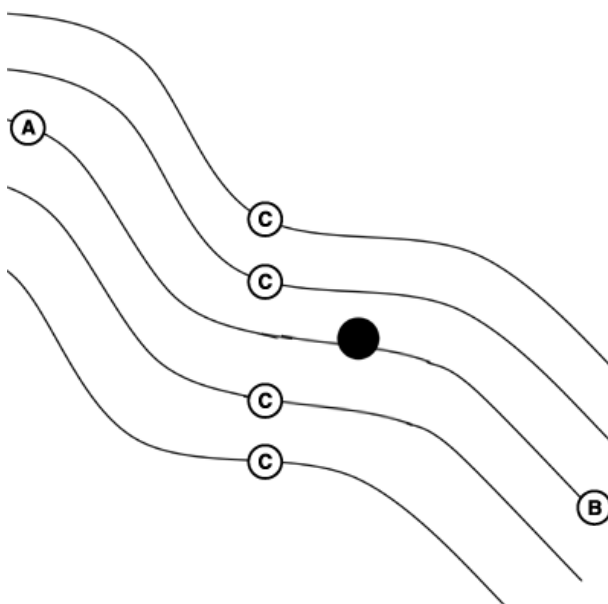
BA31779,000022B -35-14JUL11-1/1

Egyenes útvonal rögzítése vagy navigálás az akadályok körül

1. AB görbék rögzítésének indítása
2. Egy jármű útvonal rögzítésének ideiglenes leállításához jelölje ki a Rögzítés szüneteltetése elemet.
3. Az AB görbe rögzítésének folytatásához jelölje ki az AB görbék rögzítése elemet.

A rögzítés SZÜNETELTETÉSE és FOLYTATÁSA közötti távolságot egy egyenes vonal fogja összekötni. Ez akkor lehet hasznos, amikor van egy hosszú egyenes útvonal szakasz vagy akadályok körül kell navigálni.

MEGJEGYZÉS: A létrehozható leghosszabb áthidaló szakasz (a SZÜNETELTETÉS és annak MEGSZÜNTETÉSE között létrehozott vonalszakasz) távolsága 0,8 km (0,5 mérföld) (2640 ft). Nagyobb távolságnál a vonalszakasz nem fog összekapcsolódni, ami rést eredményez az útvonalon.



PC9030C —UN—27OCT06

A—Szüneteltessen az akadály előtt
B—Folytassa az akadály után

C—A kezdő nyomvonalból létrehozott útvonalak

BA31779,000022C -35-13JUL11-1/1

Működési elv

A Kör alakú nyomvonal funkció segít a kezelőnek a táblán koncentrikus körökön vezetni, központi forgáspontú öntözésnél. A kezelők létrehozhatnak kezdőkört többféle módon. A kezdőkör meghatározása után a program az összes többi kört létrehozza a táblán.

A Kör alakú nyomvonal üzemmód rendelkezésre áll a Kézi irányításhoz, azonban a kör alakú nyomvonal

üzemmódban működtetett AutoTrac funkcióhoz szükséges mind az AutoTrac, mind a Pivot Pro aktiválás. Pivot Pro aktiválás csak Észak-Amerikában áll rendelkezésre.

A rendszer tárolja és egy táblanévhez társítja a kör középpontjának szélességi és hosszúsági koordinátáit. Ha nincs kijelölve tábla egy kör középpont megadásánál, Általános kör középpontok kerülnek mentésre. A kör középpontok később behívhatók.

BA31779,0000237 -35-21JUL11-1/1

Egy új kör alakú nyomvonal létrehozása

A kör alakú nyomvonalak létrehozása a kör középpontjának megadásával történik. A középpont két módon határozható meg:

Először válassza ki a KÖR ALAKÚ NYOMVONAL módszert és a Beállítás varázsló utolsó oldalán (IRÁNYÍTÁSI NYOMVONAL BEÁLLÍTÁSA) jelölje ki a Nyomvonal nevét vagy hozzon létre egyet.

MEGJEGYZÉS: Ez az oldal hozzáférhető a Gyors irányítás váltás szoftvergombbal is.

PC13868 —UN—14JUL11



GreenStar főoldal

PC10857JJ —UN—13APR09



BA31779,000022D -35-14JUL11-1/1

Kör megtétele módszer

- Körök vezetése – Létrehoz egy kör alakú nyomvonalat a kívánt kör legalább 10 százalékának levezetésével. A kör középpontjának optimális kiszámítása és a pontosabb nyomvonal érdekében célszerű a teljes kört megtenni a géppel.
- Szél/Hossz – Beállít egy kör alakú nyomvonalat a felhasználó által megadott kör közepének meghatározott szélességi és hosszúsági pontja körül.

1. Vezesse a táblán a kívánt helyre a kör alakú munkamenet megtételéhez.

2. Válassza ki a Kör rögzítés indítása elemet.
3. Haladjon végig az erőgéppel a kívánt kör alakú munkameneten.
4. Válassza ki a Kör rögzítés leállítása elemet. A kör alakú nyomvonalak létrehozás automatikus a Beállítás varázslóban megadott nyomtávval.

MEGJEGYZÉS: Amikor a középpont kiszámításához elegendő kört vezetett le, megjelenik a Kör rögzítésének leállítása gomb.

BA31779,000022E -35-13JUL11-1/1

Szél / Hossz módszer

1. Adja meg a középpont szélességi és hosszúsági fokát.
2. Írja be a kör középpontjának kívánt szélességi és hosszúsági értékeket tizedes fokokban. A táblához korábban társított szélességi és hosszúsági értékek megjelennek az induló képernyő első megjelenésekor.

3. Mentse az értékeket az Elfogad lehetőség kiválasztásával. A kör alakú nyomvonalak létrehozás automatikus a Beállítás varázslóban megadott nyomtávval.

MEGJEGYZÉS: Szükség lehet arra, hogy a járművet ráállítsa a körben járó berendezés nyomvonalra vagy a központi nyomvonal eltolással a nyomvonalakat a járműhöz igazítsa.

BA31779,000022F -35-13JUL11-1/1

Diagnosztika

Diagnosztika képernyő

MEGJEGYZÉS: Lehetséges diagnosztikai válaszok, rövid magyarázattal.

GreenStar 2 Pro - Diagnostic Readings

Read the latest Operators Manual prior to operation. To obtain a copy, see your dealer or visit www.StellarSupport.com

View **RowSense** **A**

B Row Sensors Available: Yes

C RowSense Activation Available: Yes

D AutoTrac License: Yes

E Row Offset: 0 (in)

F Primary Steering Source: GPS

G Sensor Coast Mode Time Remaining: 0 (sec)

MY12 előtti diagnosztikai értékek

GreenStar - Diagnostic Readings

Read the latest Operator Manual prior to operation. To obtain a copy, see your dealer or visit www.StellarSupport.com

View **RowSense** **A**

B Row Sensors Available: Yes

C RowSense Activation Available: Yes

D AutoTrac License: SF2

E Row Offset: 0 (in)

F Primary Steering Source: ---

G Sensor Coast Mode Time Remaining: 0 (sec)

H Left Sensor Voltage: 0.5

I Right Sensor Voltage: 4.5

J Calibrate Sensor **K** **CAL**

L Calibration Status: Calibrated

MY12 diagnosztikai értékek

- A**—Nézet legördülő menü
B—Sorérzékelők rendelkezésre állnak
C—RowSense aktiválás van
D—AutoTrac licenc
E—Soreltérés
F—Elsődleges kormányzási forrás
G—Érzékelő passzív üzemmód megmaradt idő

- H**—Bal érzékelő feszültség
I—Jobb érzékelő feszültség
J—Érzékelő kalibrálása
K—KAL gomb
L—Kalibráció állapota

Sorérzékelők elérhetők:

- A – Igen
- B – Nem

Sorkövetés aktiválás elérhető:

- A – Igen (ha elérhető az AutoTrac RowSense GS3 aktiválás)
- C – Nem (ha nem érhető el az AutoTrac RowSense GS3 aktiválás)

AutoTrac licenc:

- A – Igen (SF1)
- B – Igen (SF2)
- C – Nem

Sor eltolás:

- Aktuális sor eltérési érték, mért távolság hüvelyk (in.) vagy milliméter (mm) mértékegységgel.

Elsődleges kormányzási forrás:

- A – Nincs

- B – GPS
- C – Sorérzékelők

Érzékelő passzív üzemmód megmaradt idő:

- Visszaszámláló elveszett GPS jelnél, másodpercben kifejezve.

Bal érzékelő feszültség

- A érzékelő nyugalmi feszültségének kisebbnek kell lennie 2,5 V-nál.

Jobb érzékelő feszültség

- A érzékelő nyugalmi feszültségének legalább 2,5 volttnak kell lennie.

Érzékelő kalibrálása

Kalibráció állapota

- Kalibrálva
- Nem kalibrált

BA31779,00001F4 -35-21JUL11-1/1

A sorérzékelők tisztítása

A sorérzékelők tisztítása

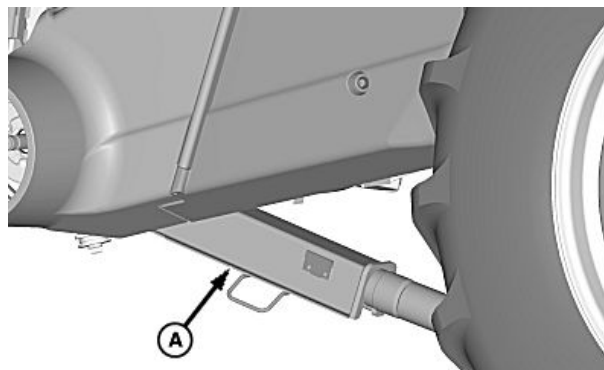
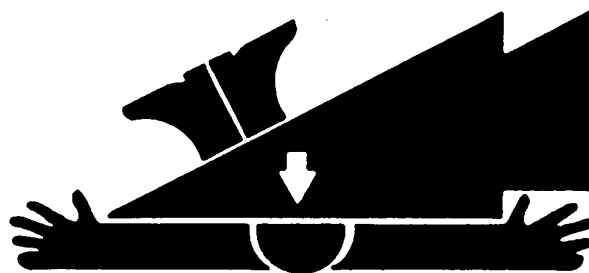
⚠ VIGYÁZAT: Állítsa LE a motort, működtesse a parkolóféket és vegye ki a kulcsot.

Emelje fel az adaptert, és engedje le a biztonsági kitámasztót (A) a hidraulikus munkahenger szárára.

A sorérzékelőket naponta kell ellenőrizni, hogy tisztításuk szükséges-e. Ha az érzékelőkön sok anyag gyűlt össze, az megakadályozhatja a szabad mozgást és hátrányosan befolyásolhatja a teljesítményt. A sorérzékelők tisztításához távolítsa el a hulladékot az érzékelőkről és környékükről. Ellenőrizze az érzékelők akadálytalan mozgását.

Évente ellenőrizze az érzékelők perselyének és tengelyének túlzott kopását. Szükség esetén cserélje ki.

A—Biztonsági támasz



KR43067,00000B3 -35-11NOV08-1/1

TS696 —UN—21SEP89

H90891 —UN—26FEB08

Műszaki adatok

EK Megfelelőségi Nyilatkozat

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Az alább megnevezett személy kijelenti, hogy a(z)

Termék: AutoTrac™ RowSense™

megfelel az összes vonatkozó rendelkezésnek, valamint az alábbi irányelvek alapvető követelményeinek:

Irányelv	Darabszám	Hitelesítési módszer
Elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó irányelv	2004/108/EC	Saját tanúsítvány, az Irányelv II. melléklete szerint

Annak a személynek a neve és címe, aki az Európai Közösségben felelős a műszaki felépítésre vonatkozó dokumentáció összeállításáért:

Brigitte Birk
Deere & Company European Office
John Deere Strasse 70
Mannheim, Germany D-68163
EUConformity@JohnDeere.com

Tanúsítvány kiállításának helye: Kaiserslautern,
Németország

Név: Aaron Senneff

A tanúsítvány kiállításának dátuma: 2011. július
29.

Beosztás: Engineering Manager, John Deere Intelligent Solutions
Group

Gyártó egység: John Deere Intelligent Solutions Group

DXCE01 —UN—28APR09



BA31779,000024E -35-05AUG11-1/1

Index

	Oldal		Oldal
A			
A beállítása gomb		A pont Szél.....	35-2
Egyenes nyomvonal.....	35-2	Aktuális kezdő nyomvonal legördülő menü.....	35-2
A pont hossz.....		B beállítása gomb	35-2
AB görbék	45-2	Eltávolítás gomb	35-2
Egyenes nyomvonal.....	35-2	Módszer legördülő menü	35-2
Kör alakú nyomvonal	50-2	Nyomtáv gomb.....	35-2
A pont Szél.....		Új gomb.....	35-2
AB görbék	45-2	Útirány.....	35-2
Egyenes nyomvonal.....	35-2	Egyvonalúság	
Kör alakú nyomvonal	50-2	Sorkövetés	20-2, 25-2
A rendszer engedélyezése	10-1	Eltávolítás gomb	
AB görbék		AB görbék	45-2
A pont hossz.....	45-2	Egyenes nyomvonal.....	35-2
A pont Szél.....	45-2	Kör alakú nyomvonal	50-2
Aktuális AB görbe legördülő menü.....	45-2	Eltolás értéke.....	15-1
Eltávolítás gomb	45-2	Eltolások	
Nyomtáv gomb.....	45-2	Sorkövetés	20-2, 25-2
Rögzítés/Állj gomb	45-2	Elveszett jel	
Szegmensek száma gomb.....	45-2	Sorérzékelő.....	30-1
Szünet gomb.....	45-2	Érzékelő állapot engedélyezése/letiltása.....	10-1
Új gomb.....	45-2		
Adaptív görbék		F	
AutoTrac üzemmód.....	40-2	Felszerelve	
Dokumentáció üzemmód	40-2	Sorérzékelő.....	30-1
Kézi adatrögzítés	40-2	Feszültségek	
Aktiválás	15-1	Sorérzékelők	20-3, 25-1
Aktuális AB görbe legördülő menü		Folytatás gomb	
AB görbék	45-2	2. gomb.....	10-1
Aktuális kezdő nyomvonal legördülő menü		3. gomb.....	10-1
Egyenes nyomvonal.....	35-2	Beállítás	10-1
Aktuális kör legördülő menü		Sorbeviteli mód	10-1
Kör alakú nyomvonal	50-2	Sorkövetés üzemmód	10-1
AutoTrac üzemmód		Forgó forduló	30-2
Adaptív görbék.....	40-2		
B		G	
B beállítása gomb		GPS	
Egyenes nyomvonal.....	35-2	Sorérzékelő.....	30-1
Beállítás		H	
Egyenes nyomvonal.....	35-2	Hibakeresés	
Folytatás gomb	10-1	Diagnosztika képernyő.....	75-1
Becsült sor.....	20-2, 25-2		
D		I	
Diagnosztika	75-1	Ikon	
Dokumentáció üzemmód		Sorérzékelő.....	30-1
Adaptív görbék.....	40-2		
E		K	
Egyenes nyomvonal		Kalibráció	
A beállítása gomb	35-2	Diagnosztika	75-1
A pont hossz.....	35-2	Sorérzékelők	20-3, 25-1

Folytatás a következő oldalon

	Oldal		Oldal
Karbantartás		Sorkereső letiltása	40-3, 60-4
A sorérzékelők tisztítása	80-1	Sorkövetés	
Kezdő nyomvonal beállítása képernyő		Diagnosztika	75-1
Egyenes nyomvonal	35-2	Egyvonalúság	20-2, 25-2
Kézi adatrögzítés		Eltolás beállítása	20-2, 25-2
Adaptív görbék	40-2	Sorkövetés üzemmód	
Kompatibilitás	15-1	Folytatás gomb	10-1
Kör alakú nyomvonal		SSU	10-1
A pont hossz.	50-2	Szár elrendezés	
A pont Szél.....	50-2	Sorérzékelők	20-2, 25-2
Aktuális kör legördülő menü.....	50-2	Szegmensek száma gomb	
Eltávolítás gomb	50-2	AB görbék	45-2
Módszer legördülő menü	50-2	Szünet gomb	
Nyomtáv gomb.....	50-2	AB görbék	45-2
Új gomb.....	50-2		
Követelmények	15-1		
		T	
M		Tartási idő	10-1
Módszer legördülő menü		Tisztítás	
Egyenes nyomvonal.....	35-2	Sorérzékelők	80-1
Kör alakú nyomvonal	50-2	Többfunkciós vezérlőkar.....	10-1
		U	
N		Új gomb	
Nyomtáv gomb		AB görbék	45-2
AB görbék	45-2	Egyenes nyomvonal.....	35-2
Egyenes nyomvonal.....	35-2	Kör alakú nyomvonal	50-2
Kör alakú nyomvonal	50-2	Útirány	
		Egyenes nyomvonal.....	35-2
R			
Rendválasztók	20-2, 25-2		
Rögzítés/Állj gomb			
AB görbék	45-2		
S			
Sor kimaradás	35-3		
Sorbeviteli mód			
Folytatás gomb	10-1		
Sorérzékelő			
Állapot gomb	10-1		
Elveszett jel.....	30-1		
Felszerelve.....	30-1		
Ikon	30-1		
Működtetés GPS-szel	30-1		
Sorérzékelő jel elvesztése.....	35-3		
Sorérzékelők			
Feszültségek	20-3, 25-1		
Kalibráció	20-3, 25-1		
Sor kimaradás.....	35-3		
Szár elrendezés	20-2, 25-2		
Tartási idő.....	10-1		
Tisztítás.....	80-1		
Sorkereső			
Bekapcsolás.....	40-3, 60-4		
Kikapcsolás.....	40-3, 60-4		
Sorkereső engedélyezése	40-3, 60-4		

Műszaki információk

A javítási utasítások a John Deere kereskedőtől beszerezhetők. Ezen információk egy része elektronikus adathordozón szerezhető be, mint a CD lemezek, és nyomtatott formában. Több módon lehet megrendelni. Forduljon a John Deere kereskedőjéhez. Hívja a **1-800-522-7448** számot, ha hitelkártyával rendel. Keressen az interneten a <http://www.JohnDeere.com> oldalon. Legyen Önnél a típus, a sorozatszám és a termék neve.

A rendelkezésre álló információk az alábbiak:

- Az **ALKATRÉSZ KATALÓGUSOK** tartalmazzák a gép alkatrészeit robbantott ábrákkal, hogy könnyebben be tudja azonosítani a megfelelő alkatrészt. Hasznos az össze- és a szétszerelés során is.
- A **KEZELÉSI UTASÍTÁSOK** a biztonsági, üzemeltetési, karbantartási és javítási információkat tartalmazzák. Ezek a kezelési utasítások és a gépen található biztonsági feliratok az Ön nyelvén is hozzáférhetőek lehetnek.
- A **KEZELÉSI VIDEÓKAZETTÁK** a biztonsági, üzemeltetési, karbantartási és javítási főbb információkat mutatják be. Ezek a kazetták több nyelven és formátumban is elérhetőek lehetnek.
- A **JAVÍTÁSI UTASÍTÁSOK** a gépének a javítási információit tartalmazzák. Megtalálhatóak benne a műszaki adatok, az illusztrált össze- és szétszerelési folyamatok, hidraulika olaj áramlási diagramok, bekötési rajzok. Egyes termékekhez külön utasítás van a javításhoz és a diagnosztikához. Egyes részegységek, mint a motorok, külön kezelési utasításban vannak leírva
- Az **ALAPISMERETI KÉZIKÖNYVEK** alapvető információt tartalmaznak a gyártótól függetlenül:
 - A Mezőgazdasági Alapok (Agricultural Primer) sorozat növénytermesztési és állattenyésztési technológiákat tartalmaznak, olyan témákkal, mint a számítástechnika, az internet és a precíziós gazdálkodás.
 - A Farmgazdálkodás (Farm Business Management) sorozat valós problémákat vizsgál és nyújt gyakorlati megoldásokat a marketing, a pénzügy a gépvásárlás és a teljesítés területén.
 - A javítási alapok kézikönyvek bemutatják, hogy hogyan kell nem közúti járműveket javítani és karbantartani.
 - A gépüzemeltetési alapok kézikönyvek elmagyarázzák a gép képességeit és a beállításokat, hogyan lehet a gép teljesítményét javítani, és hogyan lehet a szükségtelen szántóföldi műveleteket elkerülni.



TS189 —UN—17JAN89



TS191 —UN—02DEC88



TS224 —UN—17JAN89



TS1663 —UN—10OCT87

DX,SERV LIT -35-31JUL03-1/1

A John Deere biztosítja Önnek a folyamatos munkát

A John Deere az Ön szolgálatára áll

A VEVŐI ELÉGEDETTSÉG fontos a John Deere számára.

Kereskedőink törekszenek az azonnali és hatékony alkatrész ellátásra és szerviz szolgáltatásra:

- Karbantartási és cserealkatrészek a gépének a támogatására.
- Képzett szerelők és a szükséges diagnosztikai és javító szerszámok az Ön gépének javításához.



TS201 —UN—15APR13

VEVŐI ELÉGEDETTSÉG PROBLÉMA KEZELÉSI FOLYAMAT

Az Ön John Deere kereskedője elkötelezett a gép támogatásában és az előforduló problémák megoldásában.

1. A kereskedő felkeresésekor legyen felkészülve a következő információkkal:

- Gép típus és termékazonosító szám
- A vásárlás dátuma
- A probléma természete

2. Beszélje meg a problémát a kereskedő szervizvezetőjével.

3. Ha nem tud segíteni, magyarázza el a problémát a kereskedés vezetőjének és kérjen segítséget.

4. Ha a probléma továbbra is fenn áll, és a kereskedése nem tudja megoldani, kérje meg a kereskedést, hogy bvegyék fel a kapcsolatot a John Deere-rel segítség végett. Vagy vegye fel a kapcsolatot az Mg-i Vevőszolgálattal a 1-866-99DEERE (866-993-3373) számon, vagy írjon e-mailt a www.deere.com/en_US/ag/contactus/ címre.

DX,IBC,2 -35-02APR02-1/1

